92STE JAARGANG No.: 246 DINSDAG 4 NOVEMBER 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIRECTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

NIEUWE LEIDING DEFENSIE EN VEILIGHEIDSDIENST

Tegenstanders Kissinger weggewerkt

Ford wijzigt regeringsteam

WASHINGTON — President Ford heeft gisteravond een aantal wijzigingen in de samenstelling van de Amerikaanse regering bekendgemaakt. De wijzigingen waren reeds door enkele bladen aangekondigd. Tijdens een persconferentie zei het Amerikaanse staatshoofd dat:

— minister van Defensie James Schlesinger is vervangen door Donald Rumsfeld;

— William Colby als hoofd van de inlichtingendienst CIA wordt opgevolgd door George Busch;

— Henry Kissinger, de minister van Buitenlandse Zaken, zijn funktie als hoofd van de Nationale Veiligheidsdienst afstaat aan generaal Brent Scowcroft;

— minister van Handel Rogers Morton ontslag heeft genomen en zal worden opgevolgd door Elliot Richardson, de huidige ambassadeur van de VS in Engeland.

Generaal Brent Scowcroft was tot nu toe hoofd van de staf van het Witte Huis. Deze funktie wordt in de toekomst vervuld door Richard Cheney, de assistent van generaal Scowcroft.

Het vertrek van James Schlesinger als hoofd van het Pentagon is het gevolg van een aantal meningsverschillen die er tussen hem en Henry Kissinger bestonden. Op een desbetreffende vraag van een journalist antwoordde Ford eenvoudig: „Dat is juist." Schlesinger heeft in het verleden herhaaldelijk stelling genomen tegen het sluiten van een nieuw Salt-verdrag met de Sovjet-Unie dat niet evenwichtig is. Ook bij het heengaan van William Colby als hoofd van de CIA zou Kissinger een rol hebben gespeeld. Het was bekend dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken niet erg gesteld was op Colby. Diens opvolger George Busch fungeerde de laatste jaren als hoofd van de Amerikaanse missie in Peking. Wie deze functie in de toekomst gaat vervullen is nog niet bekend, al is reeds enkele malen de naam gevallen van Hugh Scott (74), leider van de Republikeinen in de Senaat, die als een China-deskundige bekend staat.

Ford motiveerde het vertrek van Henry Kissinger als hoofd van de Nationale Veiligheidsraad met de opmerking dat de bewindsman zijn volledige tijd wil besteden aan zijn plichten als minister van Buitenlandse Zaken. Roger Morton zal volgens Ford pas in het nieuwe jaar heengaan als minister van Handel. Zijn opvolger, Elliot Richardson, was al eerder minister van Defensie en minister van Justitie. Richardson weigerde de opdracht van president Nixon uit te voeren ontslag aan te zeggen aan de speciale aanklager van Watergate, Archibald Cox. De opvolger van Richardson als ambassadeur in Londen is ook nog niet bekend.

President Ford motiveerde de vrij belangrijke wijzigingen in zijn regering en met name op het terrein van de veiligheid en de buitenlandse politiek, met de opmerking dat hij nu, meer dan een jaar nadat hij in funktie trad, zijn eigen team wil hebben. „Het buitenlands beleid van dit land is in goede handen, maar ik wilde een team dat mijn team was, zo zei hij."



MADRID. — Een vrouw met een rozenkrans in de hand kan haar tranen niet meer bedwingen en zoekt troost bij haar zoontje tijdens een gebedsbijeenkomst voor het herstel van generalisimo Franco. Enige duizenden mensen waren daartoe naar de kerk van El Prado, bij het El Padro paleis gegaan. In het El Prado-paleis waakt een team van 17 artsen over het Spaanse staatshoofd. De toestand van Franco was vannacht weer zeer kritiek doch herstelde zich na een operatie.

Ned. tv-ploeg blijft niet in Suriname

HILVERSUM. — Volgens plan zal de televisie-ploeg, gevormd door de actualiteiten-rubrieken van AVRO, KRO, NCRV en VARA woensdag uit Suriname terugkeren. Het oorspronkelijke plan was de gezamenlijke omroepploeg gedurende enkele weken voor en na de onafhankelijkheidsverklaring in Suriname te vestigen. Toen echter drie weken geleden een crisis dreigde in de Surinaamse politiek, is de Nederlandse t.v.-afvaardiging vervroegd vertrokken. Men bepaalde toen een periode van verblijf gedurende drie weken. Indien de verschillen in Suriname zich zouden toespitsen, zou eventueel verlenging kunnen worden overwogen, zo zei Rene Eijbersen, hoofd van de werkgroep tv-actualiteiten maandag. Gezien de huidige ontwikkelingen wordt op het ogenblik langer verblijf in Suriname niet nodig geacht. Een nieuwe ploeg van de gezamenlijke omroepen, waaraan naar verwachting dan ook de Tros zal deelnemen, vertrekt in de tweede helft van deze maand om volgens plan de gebeurtenissen voor en na de onafhankelijkheidsdag te verslaan, aldus de heer Eijbersen.

Kwart miljoen dollar voor inlichtingen over moord Kennedy

NEW YORK — Het Amerikaanse tijdschrift „Saturday Evening Post" heeft een beloning van 250.000 dollar uitgeloofd voor inlichtingen die kunnen leiden tot de schuldigverklaring van iemand in verband met de moord op president John Kennedy.

Het blad deelde mee dat het ook de kosten van de verdediging zal betalen van degene die als gevolg van het verstrekken van de gevraagde gegevens terecht moet staan.

Er is de laatste tijd weer veel belangstelling voor de ware toedracht van de moord op de president in 1963. Daarbij wordt de juistheid aangevochten van de bevindingen van de commissie-Warren, dat Lee Harvey Oswald alleen bij de aanslag betrokken zou zijn geweest.

TEGUCIGALPA. — De toestand in Honduras is wat de campesinos betreft explosief geworden. Men verwacht binnen zeer korte termijn talrijke conflicten. Men is kennelijk het wachten moe op de al lang toegezegde landbouwhervorming.

V.N.-debat over Palestina somber begonnen

PLO onverzoenbaar jegens Israel

NEW YORK. — Het Palestina-debat in de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties, zoals dat gisteren is geopend, draagt een onheilspellend karakter voor het handhaven van een vredesstreven in het Midden-Oosten na de tweede interim-akkoord tussen Israël en Egypte. De politieke uiteenzetting die de vergadering werd voorgelegd door het hoofd van de Palestijnse delegatie, Farouk Kaddoumy, maakt het in feite ondenkbaar dat Israël zal terugkomen op zijn weigering de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO te beschouwen als een waardevólle gesprekspartner tijdens een nieuwe zitting van de Geneefse conferentie over het Midden-Oosten..

De uiteenzetting heeft tevens de Verenigde Staten slechts kunnen bevestigen in hun weigering deze zelfde PLO te erkennen: niet alleen heeft de leider van de Palestijnse delegatie het beeld gehandhaafd van een Palestijnse staat die voort zal komen uit de vernietiging, op welke wijze dan ook, van de staat Israël op het grondgebied van het oude Palestina, maar hij heeft de Algemene Vergadering simpel maar beslist gevraagd een resolutie aan te nemen, die van het gelijktijdig doen verdwijnen van de staat Israël en het zionistische gevaar, een van de doelstellingen maakt van de internationale gemeenschap. Arafat was vorig jaar tijdens zijn spectaculaire verschijning in de Algemene Vergadering niet eens zover gegaan.

Ongenuanceerd

Buiten het ontbreken van elke nuancering, die het de Israelis en de Palestijnen in staat zou stellen te pogen een verbrokkelde dialoog op gang te brengen na korte of langere tijd over de vormen van een vreedzaam naast elkaar bestaan, was de toespraak van de Palestijnse leider zodanig dat hij de instemming van Syrië in twijfel trok het mandaat van de VN-vredesmacht op de hoogsten van Golan te verlengen, een mandaat dat op 30 november afloopt. Kaddoumy noemde elk interim-akkoord, waaronder ook een akkoord tot troepenscheiding, een daad van verraad tegenover de Palestijnse zaak. Men kan zich dus afvragen of de regering in Damascus er rekening mee zal houden en de intrekking van het mandaat in de Israëlisch-Syrische sector zou uiterst ernstige gevolgen kunnen hebben.

Lastige positie

Intussen hebben de politieke verklaringen van de PLO voor de Verenigde Naties Egypte in een zeer lastige positie geplaatst tegenover de andere Arabische landen wat betreft de betrekkingen die president Sadat zou willen vestigen en onderhouden met de Verenigde Staten. In feite vormt de uiteenzetting van Kaddoumy een requisitoir tegen de politiek van Sadat zoals deze zich manifesteert in de onderhandelingen en het sluiten van het Sinaï-akkoord van september.

Tegenover een dergelijk breed-opgezet offensief kon de vertegenwoordiger van Israël bij de Verenigde Naties, Chaim Herzog, slechts het accent leggen op de gevaren van de situatie in Libanon en de verantwoordelijkheid die berust bij de Palestijnse leiders. In de Algemene Vergadering kon het gehoor dat de Israëlische vertegenwoordiger vond slechts zwak zijn, maar hij heeft volgens sommigen zeer duidelijk het nieuwe conflictsterrein van het Midden-Oosten aangegeven, een terrein dat zich verplaatst heeft van de zöne Suez-Sinaï naar het grensgebied tussen Israël, Syrië en Libanon.

Rockefeller steunt Ford bij verkiezingen

WASHINGTON — Volgens de Amerikaanse president Gerald Ford heeft vice-president Nelson Rockefeller hem verzekerd van zijn steun voor het verkrijgen van de Republikeinse presidentskandidatuur volgend jaar. Ford ontzenuwde daarmee alle speculaties dat Rockefeller wellicht zelf een gooi zou willen doen naar het verkrijgen van deze kandidatuur. De speculaties waren ontstaan na de aankondiging van de vice-president dat hij niet in aanmerking wil komen voor de positie van tweede man in de campagne voor de presidentsverkiezingen van 1976.

Vice-president Rockefeller heeft mij categorisch verzekerd dat hij mij in 1976 zal steunen," zo vertelde Ford tijdens een persconferentie in Washington. De vice-president zou zelfstandig tot zijn besluit zijn gekomen, en niet in antwoord op een verzoek van de president.

Vooraanstaande Republikeinse en Democratische politici in New York keuren unaniem het terugtrekken van Rockefeller goed. Zij wijzen er nog eens op dat het categorisch verzet van Ford federale hulp te verlenen aan de bijna failliete stad New York waarschijnlijk zeer zwaar heeft gewogen bij het besluit van Rockefeller.

„Volledig bewust van risico's"

Raad vraagt regering medewerking aan werf

WILLEMSTAD — Alle fracties in de Curacaose eilandsraad hebben vannacht moties ingediend. In een gecombineerde motie van de NVP-U en Frente — dat door het BC werd overgenomen — wordt verzocht er bij de Staten van de Nederlandse Antillen op aan te dringen om op de kortst mogelijke termijn een gunstige beslissing te nemen t.a.v. het scheepswerfproject. In de overwegingen wordt o.m. gesteld dat de Antilliaanse regering op het verzoek van het eilandgebied positief gereageerd heeft inzake het verkrijgen van de garantie welke de EXIM-bank eist en dat de regering de Staten benaderd heeft ter goedkeuring van bedoelde lening. Dat de regering ook de Nederlandse regering bij brief d.d. 8 oktober heeft ingelicht.

Verder dat de Staten te kennen heeft gegeven dat alvorens men een definitieve beslissing neemt men enige nadere informaties wenst. Dat de Staten unaniem besloten hebben een „fact-finding"commissie in te stellen. Verder wordt gewezen dat gelet op de huidige economische toestand en in het bijzonder op de heersende werkloosheid op Curacao het noodzakelijk is dat dit project wordt gerealiseerd. Tot slot wordt gesteld dat de eilandsraad zich volledig bewust is van de risico's welke verbonden zijn aan het project.

In de motie van de DP wordt het feit gehekeld dat de Staten nog steeds de garantiestelling nog niet heeft goedgekeurd. De DP is van mening dat de raad de Staten in een telegram op de hoogte moet brengen dat men de Staten volledig verantwoordelijk stelt voor de eventuele fatale gevolgen voor Curacao indien het project geen doorgang vindt. Namens de Curacaose bevolking wordt geëist dat de twaalf Curacaose Statenleden hun steun geven aan een snelle goedkeuring van de garantie. Ook de door het NVP-U-raadslid Isebia gemaakte opmerking inzake het ontbinden van de „fact-finding"-commissie nam de DP in de motie op.

De PSD-motie bevestigt dat wederom de eilandsraad van Curacao geheel akkoord gaat met de vestiging van de St Ana Shipyard op Curacao. Aan de eilandsraad wordt gevraagd het BC te machtigen al het nodige te blijven doen teneinde het project te realiseren. Verder wordt gesteld dat de raad zijn veroordeling uit spreekt daar het project in gevaar wordt gebracht door akties die vertragend werken op de realisering van dit project. Een beroep wordt gedaan op de Staten en de Antilliaanse regering om de regering in Den Haag te benaderen voor de nodige medewerking en steun voor een spoedig realiseren van het project. Beide moties werden met twaalf stemmen tegen zeven voor verworpen.

Durf

DE EILANDSRAAD VAN Curaçao heeft zich gisteravond unaniem uitgesproken voor de verwezenlijking van het scheepswerfproject St Ana Shipyard op Curaçao. Alle fracties in de raad waren het erover eens, dat Curaçao een project dat een zo belangrijk aantal nieuwe arbeidsplaatsen biedt, hard nodig heeft en dat — ondanks de financiële risico's die eraan verbonden kunnen zijn — alles moet worden gedaan om het project op de kortst mogelijke termijn te realiseren.

Uiteraard kwam bij de behandeling van dit agendapunt dat door de D P was aangevraagd, ook de partijpolitiek om de hoek kijken. Zo werd de N.V P.-U verweten door andere dan motieven het landsbelang betreffende het project te willen stagneren, en kreeg de M E P. van Betico Croes het verwijt te horen dat men in de Staten niet aan de scheepswerf zou willen meewerken, omdat het geen Arubaans project betrof. Opvallend was dat de heer Isebia van de N V.P.-U-fractie het voorstel lanceerde om de werkgroep in de Staten te ontbinden, die notabene op voorstel van zijn eigen fractie tijdens een vorige week gehouden commissievergadering in het leven was geroepen

Indien wij het scheepswerfproject waarover nu al zoveel geschreven en gediscussieerd is, nog eens nader analyseren, dan blijkt dat bij alle argumenten zowel vóór als tegen het project de factor onzekerheid en onkunde omtrent de scheepsbouw een vitale rol speelt. Politici en ambtenaren zijn de laatste jaren bezig geweest met het evalueren van een project, dat een technische deskundigheid en een visie op lange termijn vereist waarover wij eenvoudigweg niet beschikken. En dat is geen schande, grotere naties, zoals bijvoorbeeld het nabuurland Venezuela en de olielanden in het Midden-Oosten zijn momenteel bezig met het „kopen" van know how voor de realisering van hun verdere ontwikkeling, omdat zij nu eenmaal het eigen kader ontberen, die dit werk zou kunnen doen. Dat de scheepsbouwers McMullen en American Shipbuilding misschien een naar de mening van vele critici te vette „management-fee" bedingen en waarschijnlijk ook zullen krijgen, komt omdat wij volkomen van hun expertise, hun relaties op de wereldmarkt en hun goodwill afhankelijk zijn. En als deze in de V.S. toch als zeer solide bekend staande bedrijven met financiële steun van de Amerikaanse Export Import Bank het risico aandurven om op Curaçao een miljoenenproject te beginnen en er alles voor doen om dit project zo snel mogelijk van de grond te krijgen, dan moeten wij de flexibiliteit kunnen opbrengen om onze kruideniersmentaliteit opzij te zetten, wat ondernemersdurf te tonen en de gecalculeerde risico's die het project met zich zal meebrengen, zo goed mogelijk onder te brengen. Toen Nederland tientallen miljoenen à bout portant stak in de stalen constructie welke thans de Annabaai overspant en waarop wij zowel verkeerstechnisch als voor het oog zo trots op zijn, was er niet zoveel weerstand als nu wij zelf een gedeelte aan financieringsmiddelen en aan ondernemerslust moeten inbrengen. Is dat misschien omdat het nu eens geen Nederlands project is, maar een Curaçaose-Amerikaanse onderneming? Blijft er misschien ditmaal te weinig aan de strijkstok hangen an lokale „decision-makers"? Is de politieke afgunst toch nog belangrijker dan een vast inkomen voor een paar duizend Curaçaoënaars?

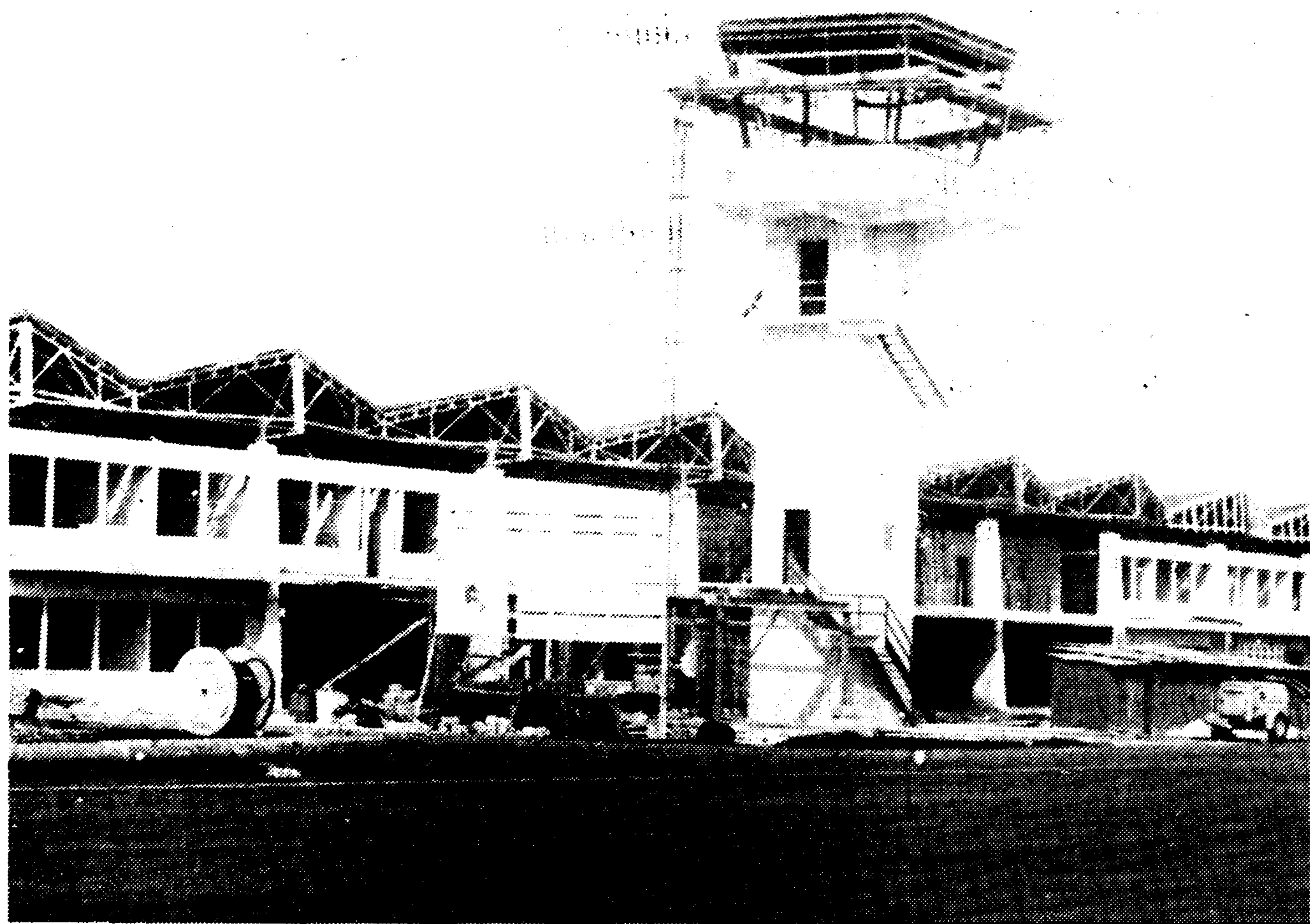
Wij beginnen steeds meer de indruk te krijgen dat wij geregeerd worden door politici die van kortzichtigheid een deugd willen maken en die daarbij geadviseerd worden door braaf in het gareel lopende kwezels. Ambtenaren adviseren ambtenaren hoe de volkshuishouding zodanig kan blijven draaien dat zij er financieel niet op achteruit behoeven te gaan en in hun airco-kantoren kunnen blijven zitten. De oplossing van het levensgrote probleem van de toenemende beroepsbevolking die niet geabsorbeerd kan worden in de diensten en departementen van de overheid, wil men het liefst aan de traditionele buitenlandse geldschieters overlaten. Dat is de bodemloze put waarmee wij zitten en niet dat ene lichtpuntje dat St Ana Shipyard heet en waar iedereen nu zo bang voor lijkt te zijn.

Ford beperkt contact kiezers



WASHINGTON. — President Ford heeft vandaag te kennen gegeven dat vrees voor moordaanslagen hem mogelijk er toe zou dwingen zijn campagne tot verkiezing voor een nieuwe ambtstermijn te beperken. Hij zou mogelijk te veel persoonlijk contact met de kiezers moeten vermijden. Hij zei dit in een vraaggesprek dat via de televisie werd uitgezonden.

Ford zei dat zijn eigen methode voor het voeren van een campagne was de mensen van gezicht tot gezicht te ontmoeten. „Ik geloof dat dat de manier is die kandidaten moeten volgen. Of het al of niet wenselijk is dat een president dat doet, de problemen die wij in de afgelopen maanden hebben meegemaakt, zullen ons er wellicht toe dwingen, dat het niet moet gebeuren". (In de afgelopen maanden zijn er enkele pogingen om hem te vermoorden ondernomen.) De opmerkingen van de president onderstreepten de strenge veiligheidsmaatregelen die genomen waren toen hij woensdag naar Californië ging voor een politieke toernee van twee dagen. De hotels waar hij verbleef, leken op militaire kampen met politie en geheime agenten voor het bewaken van gangen, deuren en ramen en speciaal getrainde politiehonden, die mappen en schrijfmachines van verslaggevers besnuffelden omdat men vreesde dat er explosieven verborgen waren.

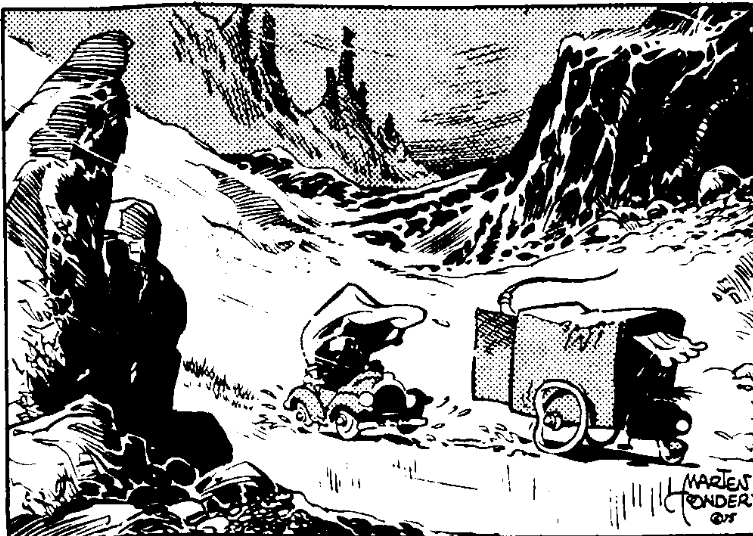


KRALENDIJK. — Minister Minquel Pourier, van Welvaartszorg zo wordt vernomen, heeft een telegram ontvangen van de gevolmachtigde minister uit Nederland, dat Nederland in principe akkoord gaat met de financiering ter completering van de brandweergarage. De voorzieningen moeten in overeenstemming zijn met de voorschriften die door de Rijksluchtvaartdienst nodig geacht worden. Zoals bekend hoopt men in februari met het luchthavenstation en ook de brandweergarage gereed te komen. Op de foto het nieuwe luchthavenstation, links komt de brandweergarage.

HEER BOMMEL EN DE WIND DER VERANDERING







8362.— „Ik ben de aflossing niet,' zei heer Bommel. „Ik ben hier verongelukt, zodat ik de Oude Schicht kan ophalen. Als de professor tenminste een beetje benzine voor me heeft met het oog op het rijden." „O" mompelde de vuurtorenwachter Een ogenblik stond hij verslagen en met fladderende haren in de wind, maar toen verscheen er een rode gloed onder zijn baard. „Ik neem het niet langer!" riep hij uit. „Mijn wrakhout is op, de visvangst is slecht, en morgen ben ik jarig. Dan val ik in de AOW. Ik ga hier weg! Ik gooi mijn baantje er bij neer!" „Praw!" sprak professor Prlwytzkofski, die oplettend geluisterd had. „Men kan iets niet nedergooien wat niet bestaat; dat is wetenschappelijk vastgesteld. En uw lichttoren existeert ja niet omdat hij niet op de kaart staat' „Dat is dan mooi opgelost," zei heer Ollie glimlachend „Ik had het zelf kunnen bedenken! U kunt met mij meerijden naar de bewoonde wereld heer Misser. Als ik tenminste een beetje benzine krijg van de professor hier." Dat werd geregeld en omdat Tom Poes intussen met de assistent Pieps de ballon in de driewieler gewerkt had, en de heer Misser niet gehinderd werd door bagage, konden ze vertrekken. De wind floot door de bergpas, maar daar hij uit het westen kwam, hadden ze er niet zoveel last van als op de heenreis „Gelukkig maar" zei heer Bommel „Ik ben aan het einde van mijn krachten"

DE ZAAK van de DANSENDE DOLFIJN — FRANCIS DURBRIDGE

PAUL VLAANDEREN

39-51

DAAR GA JE, VLAANDEREN... JIJ STEEKT JE NEUS NOOIT WEER IN ZAKEN DIE JE NIET AANGAAN!

IK MOET HULP HALEN! ... IK *MOET* 'T!

AGENDA CURACAO

Consciëntiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNE-SERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel.: 24360.

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Gelenbrecht – Hendrikssteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80
Barberia Kort – Schottegatweg-Noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – Winston Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

FUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sand Beach – hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 321

CINE-TRUCK: Hedenavond geen voorstelling en morgenavond te Soto.

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria, nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25200, toestel 42; avondwacht van 17.00 tot 08.00 zuster Baercke, tel.: 78734 en 79615.

• • • • •

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634;
PUNDA: Del Pueblo, tel.: 12444.

• • • • •

DIVERSEN
LEZING: V.B.C. - aud. K.v.K., Pietermaaiweg. SPREKER: de heer J. M. Walraven; OND.: Loonbelasting.
SPORT
VOLLEYBALL: 19.30 Torpedo-toernooi - Douaneclub, Mortiersweg.

WOENSDAG

DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 langs Terra Corrá naar Lagoen t/h publieke telefoon; 10.45-12.00 te Leliënberg/Flip en Wacao t/h Wacao; 12.00-12.30 via Savaneta en Zorgvliet naar Westpunt; 14.00-15.00 te Westpunt t/h restaurant Christiaan.
LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)
ZEEPOSTSLUITING: 16.00 kerstpakketten, kerst en nieuwjaarskaarten voor Europa - verzending geschiedt per m/s Neptunes.
KIWANIS: 12.30 lunchbijeenkomst Rust & Burgh (business meeting).
LIONS: 12.30 meeting - hotel Curaçao Intercontinental.
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 op maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 uur - Roodeweg 7A.

TELECURACAO

TELECURACAO: 16.30 superman; 17.00 kinderuurtje; 17.15 music box; 17.30 los hermanos Curaje; 18.15 e ora adventista; 18.30 nieuws ned.; 18.45 cinco of seis La Prensa; 19.00 la hiena; 19.26 boletin; 19.30 vervolg la hiena; 20.00 Cultuur en Opvoeding; 20.32 thrill seekers; 21.01 nieuws ned.; 21.30 Hogan's heroes; 22.00 party; 22.30 Mike Douglas-show.

R.N.W.O.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 hit parade door Jim van der Valk; 18.19 Van Heinde en Verre, een culturele rubriek onder redaktie van Gerard Rakers; OND.: Een reisverslag over Mexico door Goswin Pos en authentieke Mexicaanse muziek; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-20.00 Santa Maria - vert. Selma; 08.00-22.00 Australis - vert. Selma.

AGENDA BONAIRE

BIOSCOOP
THEATER CARIB: 20.30 The Mack.
DIVERSEN
LIONS: 21.00 general meeting - hotel Bonaire.
SPORT
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugdhuis Jong Bonaire.

WOENSDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor aangetekende stukken; 15.15 voor gewone stukken - voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)
OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 18.00 uur.
SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 uur geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

Fedebon wil met minister praten

KRALENDIJK. — Door het bestuur van de Fedebon is een telegram verstuurd naar minister Minguel Pourier en het statenlid Rudy Ellis, waarin voor donderdag een onderhoud wordt aangevraagd met beide bewindslieden. Het telegram werd verstuurd naar aanleiding van de toestand van hotel Bonaire. De bond wil graag weten hoe het met de uitbreiding, die verschillende malen is aangekondigd, staat. Verder wil men te weten komen wat er waar is van de berichten in de dagbladen over de slechte financiële toestand van het hotel.

Fraude bij Artex industria?

KRALENDIJK. — Naar uit welingelichte bron wordt vernomen bestaat er een vermoeden dat er bij de Fundashon Arte Industria Bonairiano fraude is gepleegd. Verder vernam de Amigoe dat er door de gezaghebber een onderzoek zal worden ingesteld. Hoe groot het bedrag is wat verdwenen zou zijn, is niet bekend, maar er wordt gesproken van ongeveer twaalfduizend gulden.

Fundashon Arte Industria Bonairiano werd op 11 april 1972 gesticht met het doel bij te dragen tot het verruimen van de werkgelegenheid op Bonaire. Er zijn op het ogenblik drie afdelingen: hout-, leer- en stone cutting, waar jongelui worden opgeleid. Bij de opleiding is een winkel waar ten behoeve van de toeristen souveniers worden verkocht.

Havo-opleiding stopgezet

KRALENDIJK. — De HAVO-opleiding waarmee in 1974 gestart werd op Bonaire met behulp van de Antilliaanse onderwijsinstellingen, is gestopt, zo vernamen wij. Door enkele oud-leerlingen van de toendertijd Lourdes-mavo, waarvan de meesten niet werkten of niet in de gelegenheid waren geweest hun studie op een van de andere eilanden voort te zetten, was het bestuurscollege benaderd. Door de heer H. P. A. Toré is toen een plan opgesteld en het eilandgebied van advies gediend. De supervisie en financiering van de cursus zijn door het land (departement van Onderwijs) overgenomen. Ongeveer zestien leerlingen volgden de cursus.

Verschillende factoren, waaronder gebrek aan belangstelling en de moeilijkheid van de verbindingen met Curaçao, waardoor het moeilijk was voor de leraren over te komen, hebben tot het stopzetten geleid. Hoewel nog niet officieel is in een vergadering besloten tot stopzetten van de lessen. De weinige leerlingen, die overgebleven waren, konden geen garantie geven voor het voortzetten van de cursus.

WASHINGTON. — Het Internationale monetaire fonds heeft Argentinië een lening gegeven van ruim negentig miljoen dollar voor de olie-industrie. Motivering is dat Argentinië erg te lijden heeft gehad van de hoge olieprijs.

EEN *MEISJE*? ZEG JE?

HIJ IS EEN ZIJ! - OP U LIJKEN? GEEN SPRAKE VAN. 'T IS PRECIES PERRY!

OOK GOED, DAT GEEFT MINDER MOEILIJKHEDEN OP DE LANGE DUUR. OP WIE ZE LIJKT ZAL NOG BLIJKEN.

EN MET JOU HEB IK NOG EEN WOORDJE TE SPREKEN, MEISJE!

18-57

TIFFANY JONES

Supersonic-uitslagen

KRALENDIJK. — Door de Postduivenvereniging van Bonaire „Supersonic", werd zondag de tweede wedstrijdvlucht gehouden van het seizoen. De snelste duif was dit keer van de heer F. Rodrigues Deze duif legde de afstand van 57.210 kilometer af in de tijd van één uur, 36 minuten en dertig seconden. Dit is 662.664 meter per minuut.

De volgorde van binnenkomst is als volgt: 1) F. Rodrigues 1-3-5; 2) W. Juliana 2-4-7; 3) W. Weiman 6-8-12; 4) J. Landwier 9-10-11; 5) H. Evertsz 13-14-17; 6) R. Bernabela 15-22; 7) R. Thodé 16-19-20.

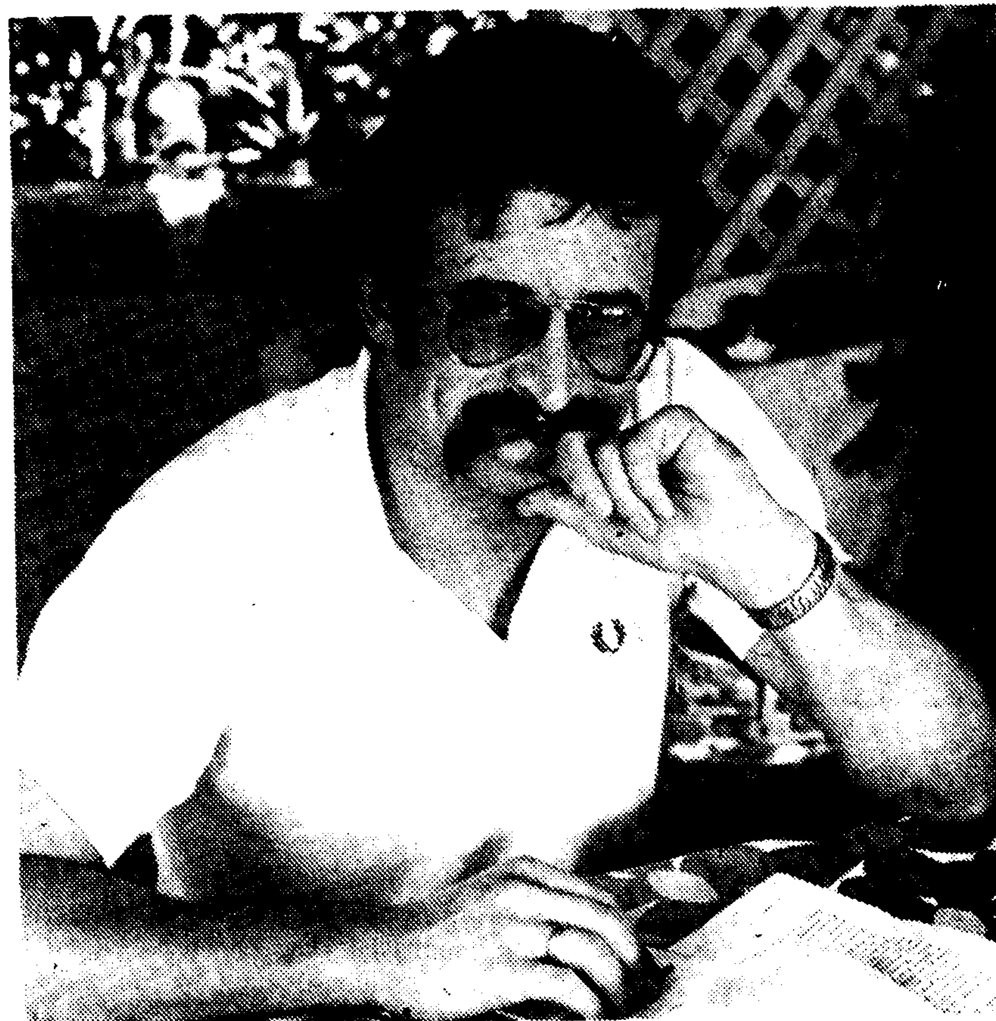
Stand aangewezen, beker Impo en beker Obersi Sales, kampioen en sub-kampioen duif: 1) F. Rodrigues 192 punten; 2) W. Weiman 166 pt; 3) J. Landwier 156 pt; 4) R. Thodé 152 pt; 5) H. Evertsz 148 pt; 6) R. Bernabela 130 pt en 7) W. Juliana 94 pt.

Stand onaangewezen, beker Salt Comp. en beker Cultimara, kampioen en sub-kampioen duif: 1) F. Rodrigues 390 punten; 2) W. Juliana 376 pt; 3) J. Landwier 358 pt; 4) W. Weiman 350 pt; 5) H. Evertsz 314 pt; 6) R. Thodé 246 pt en 7) R. Bernabela 202 pt.

Orientatierit raadsleden

KRALENDIJK. — Donderdagmorgen zullen de eilandsraadsleden op uitnodiging van het bestuurscollege een oriëntatierit over Bonaire maken. De eilandsraadsleden zullen een bezoek brengen aan het stationsgebouw, het koel- en vrieshuis, de jachthaven, de oil terminal, de weg Rincon-Karpata, het nieuwe hospitaal, de kleuterschool Ambwiona en het Magasina di rey. Het ligt in de bedoeling dat in het Magasina di Rey, de oude gouvernementsopslagplaats, te Rincon, de lunch zal worden gebruikt.

Van het statenlid Rudy Ellis werd nader vernomen dat minister Minguel Pourier met zijn adviseurs deze dag ook op Bonaire zullen zijn. Zij zullen ook de rondrit, aangeboden door het bestuurscollege meemaken. In de namiddag zal de minister besprekingen houden met het BC. Voor half vier 's middags zal het BC alle voorlieden ontvangen. Met hen zal van gedachten worden gewisseld over de verschillende werkzaamheden. Op deze manier wil het BC proberen de voorlieden te motiveren, zodat zij met meer enthousiasme hun taak zullen vervullen en ook de onder hen staande mensen kunnen activeren.



ORANJESTAD. — Belangstelling voor St. Eustatius, met name de rol die het eiland gespeeld heeft tijdens de Amerikaanse Vrijheidsoorlog van de Verenigde Staten van Noord-Amerika en het Bicentennial gebeuren van 1976 werd getoond door de komst van de heer John Sparrow, medewerker van Holland Herald, het bekende tijdschrift, dat KLM-passagiers krijgen aangeboden tijdens hun vliegtochten. Het ligt in de bedoeling het verhaal van St. Eustatius in het januari-nummer van 1976 te plaatsen, daar deze aflevering speciaal gewijd zal worden aan het 200 jaarfeest van de Verenigde Staten. Uiteraard geeft de geschiedenis van St. Eustatius een goede hand tussen de Amerikaanse en Nederlandse betrekkingen. Steeds meer bekend raakt de rol die het eiland St. Eustatius in het jaar rond 1776 gespeeld heeft, met name in de USA is hiervoor een groeiende belangstelling, terwijl men ook in Nederland het gebeuren meer en meer publiceert (Amigoe meldde ruim een week geleden het verhaal van Statius' rol, gepubliceerd in het Nederlandse zeilblad „De Wimpel"). Voornamelijk ook met het Statius van NU de nodige aandacht te geven in het Holland Herald artikel, kwam de heer Sparrow - geboren in Engeland en werkzaam in Amsterdam, zich op St. Eustatius orienteren. De situatie op St. Eustatius is in die 200 jaar geweldig veranderd, toendertijd was St. Eustatius een schakel tussen Europa en de opstanfelingen van Noord Amerika, immers de latere, eerste president van de Verenigde Staten, George Washington, liet via Statius zijn wapens, munitie en buskruit in leeggemaakte suiker- en rumbatten over 'smokkelen', men gaf het eiland de naam „Golden Rock", terwijl St. Eustatius momenteel een vergeten eiland is, waar steeds financiele moeilijkheden zijn en er een groot gebrek is aan vakbekwame mensen die de economische ontwikkeling van het eiland eventueel zouden kunnen verbeteren. Te lang wacht St. Eustatius op juiste hulp vanuit Curaçao (of vooral Nederland. De schuldvraag is moeilijk te beantwoorden, enerzijds, met name van de kant van de centrale regering, verwacht men afgeronde projecten van St. Eustatius zelf, terwijl men op St. Eustatius juist denkt dat reeds hiervoor experts van buitenaf aangetrokken dienen te worden. In ieder geval leven er op het eiland St. Eustatius 1500 mensen die meer hulp verdienen dan die zij momenteel krijgen. Of de viering van het Bicentennial Gebeuren hierin verandering kan brengen is een goede vraag; op St. Eustatius hoopt men wel dat het jarige Amerika hulp zal aanbieden. Moge het rijke, historische verleden van St. Eustatius dit eiland in de toekomst ook meer kansen op ontwikkeling bieden.

Kennismaking met Juventus-bestuur

KRALENDIJK. — Op 20 oktober hebben de leden van de S.V. Juventus een nieuw bestuur gekozen. In een bestuursvergadering van 27 oktober werden de posten als volgt verdeeld: voorzitter Calino Molina; vice-voorzitter Alipio Gorloe; eerste secretaris Erwin Phelipa; tweede secretaris Andres Offerman; eerste penningmeester Edwin Cicilia; tweede penningmeester Henky Martkaai en commissaris Egidio (Boechi) Frans.

Zaterdag 8 november zal er een algemene ledenvergadering zijn in Casa Sindical om acht uur 's avonds om met het nieuwe bestuur kennis te maken. Het nieuwe bestuur van de S.V. Juventus wil de aftredende leden, de heren Timoteo Statie, Errol Bernabela, Hugo Gravenhorst en Victor Winklaar van harte bedanken voor al hun inzet gedurende de afgelopen twee jaren. Genoemde aftredende leden, die twee jaar zitting hadden, hebben zich niet herkiesbaar gesteld. Verder hoopt het bestuur op alle medewerking van al zijn leden. De afgetreden voorzitter, de heer Victor Winklaar, wenste het nieuwe bestuur veel kracht toe en hij verzekerde dat het bestuur op zijn volle medewerking kan rekenen.

Bengaalse leger neemt macht over

NIEUW DELHI — De Bengaalse legerleiding heeft vandaag de macht over het land overgenomen van de lagere officieren die president Khondokar Moesjtaque Achmed in de staatsgreep van 15 augustus van dit jaar aan de leiding brachten, zo is van diplomatieke zijde in Nieuw Delhi meegedeeld. De president zelf zou echter ongemoeid zijn gelaten.

Voetbalwedstrijd niet doorgegaan

KRALENDIJK. — De voetbalwedstrijd van zondagmiddag in het stadion te Kralendijk tussen Real Rincon en Estrellas voor de Stimulansbeker is niet doorgegaan. Real Rincon liet zonder voorafgaande waarschuwing verstek gaan.

Pensamentu

Awe lo mi ta esun
di promé ku ta
yega mi trabow, i
esun di ultimo ku
ta bai kas!

uit Pa un Korsow mihó
van Guillermo Rosario

ISEBIA (NVP-U) VRAAGT ONTBINDING WERKGROEP STATEN

Aruba verweten project tegen te werken

Eilandsraad unaniem voor realisatie van scheepswerf

WILLEMSTAD – De Curacaose eilandsraad heeft zich gisteravond en vannacht zeven uur lang beziggehouden met het door de DP-fractie aangevraagde agendapunt „de ontwikkelingen rond de vestiging van het scheepswerfproject St Ana r Shipyard op Curacao." Zowel de oppositie als de samenwerkende partijen waren unaniem van mening, dat het BC bij de Staten erop moet aandringen om op de zo kortst mogelijke termijn een gunstige beslissing te nemen inzake de garantiestelling van dit project.

Immers, merkte men op de mogelijkheid bestaat dat bij vestiging van de scheepswerf de werkloosheid op Curacao enigszins zou kunnen worden verlicht. Het NVP-U raadslid R Isebia, deed dan ook een beroep op de raadsleden Amos Nita (Frente), S G M Rozendal (DP) en Ricardo Elhage (PSD) hun fracties in de Staten ervan te overtuigen de „fact finding"-commissie onlangs tijdens een centrale commissievergadering van de Staten die op verzoek van de NVP-U was samengesteld op te heffen en dit project, zoals alle andere projecten te behandelen in een centrale commissievergadering.

Persoonlijk was dit raadslid van mening dat indien de commissie wordt opgeheven alle stappen genomen konden worden opdat op kort termijn het scheepswerfproject op Curacao een feit wordt .

Tijdens de vergadering van gisteravond heeft gezaghebber A.E Kibbelaar de promotor van het scheepswerfproject, vele onzekerheden bij de raadsleden weggenomen. Uitvoerig gaf hij een overzicht hoe het project begonnen was en wat voor invloed de werf bij verwezenlijking kan hebben voor de economie van het eiland. Dit heeft ertoe geleid dat op het eind van de bijeenkomst iedereen een goed beeld kreeg rond de mogelijkheden van dit project. De Amigoe heeft in het verleden — vanaf het begin van de plannen om de scheepswerf hier te bouwen tot de jongste gang van zaken rond dit project reeds uitvoerig hierover gepubliceerd.

Geen goed woord had de heer Rozendal (DP) voor de NVP-U van premier Evertsz welke partij die in de centrale commissie van de Staten met een voorstel was gekomen een commissie te vormen, daar men niet alle informaties daarover had ontvangen. Rozendal: „De MEP van Betico Croes, Frente en de PPA waren daarvoor direct te vinden. Het is bekend, zei hij, dat de MEP en de NVP-U tegen dit project zijn. Zodra het een project is dat Curacao raakt zijn er strubbelingen. De DP-partijleider vroeg zich voorts af of indien Aruba met een project kwam dit net zoveel problemen zou opleverer als nu voor Curacao.

Volgens hem zou er geen commissie benoemd worden. ‚Maar dit spelletje kennen wij, daar er zo gespeeld wordt dat de mensen (Mc Mullen en American Shipbuilding Exim-Bank red.) genoeg hiervan krijgen. Aruba, stelde hij scherp, pakt dan het project zelf op. Het wordt tijd, meende hij, dat op Curacao het grootste eiland de twaalf Curacaose Statenleden elkaar vinden om hun steun te geven ter verwezenlijking van dit project.

Zijn fractiegenoot P. van der Veen wist te vertellen, dat de DP altijd voor honderd procent achter het scheepswerfproject heeft gestaan. Het speet hem als Curacaoënaar op te moeten merken dat de Curacaose Statenleden nog steeds twijfels hebben in dit project. Met een vaart van een sneltrein heeft de Staten zich wel garant gesteld voor de bouw van hotels op andere eilanden en voor geldleningen voor projecten op Bonaire waarvan wij de toekomst nog niet eens kennen. Nu het om iets van Curacao gaat laten je broeders van de andere eilanden je vallen als een baksteen," vond hij. Lof had hij voor gezaghebber Kibbelaar, die ondanks alle tegenwerking, met hart en ziel aan het project had gewerkt. Tot slot merkte hij op dat wij reeds een respijt van enkele maanden van de EXIM-bank hadden gekregen; indien er langer gewacht wordt t a.v. een beslissing inzake de garantie kunnen wij het project als verloren beschouwen", meende hij.

NVP-U raadslid H. Henriquez, merkte op dat zodra de NVP-U in de Staten om meer informaties had gevraagd over het scheepswerfproject de chantage-politiek zoals hij het noemde tegen de NVP-U was begonnen. Dit om de NVP-U af te schrikken om daarvoor geen vragen te stellen. De NVP-U is altijd een voorstander geweest van het Scheepswerfproject. Vervolgens verdedigde hij het beleid van premier Evertsz. Vanaf 7 mei 1974 had de regering de Staten benaderd opdat deze haar provisorische goedkeuring zou geven voor de lening bij de EXIM-bank, daar de regering een snelle beslissing wilde nemen. Op 16 april en 18 september kregen de Staten meer informaties over het scheepswerfproject . Op 8 october jl. werd de Nederlandse regering door het kabinet Evertsz gevraagd om diens totale medewerking hieraan te willen geven. Zelfs premier Evertsz was in augustus 1974 persoonlijk naar de president van de EXIM bank in Washington gegaan inzake de nodige garantie voor het project.

„De oppositie, " meende hij, „wil slechts een politiek spelletje hier spelen". Ook Amos Nita, fractieleider van Frente, beklemtoonde dat zijn partij vanaf het begin zich positief achter het project had geschaard en haar woord had gegeven dat het project tot standkomt " Maar dit neemt niet weg dat wij ons verstand moeten gebruiken en uitkijken wat er kan gebeuren. Hij vond het de plicht van de Staten — en van de eilandsraadsleden — om vragen rond het project te stellen. Hij verweet de DP ervan de vergadering te hebben aangevraagd om zuiver politieke redenen. Hij vroeg de raadsleden minder politiek te bedrijven met zo'n belangrijke zaken en te gaan werken in het belang van Curacao. Vijftien jaar hebben de Curacaose partijen (daarbij wees hij naar de DP-fractie) elkaar bevochten met het gevolg dat Kayser niet op Curacao kwam. De konsekwenties hiervan zijn dat er nu 15.000 mensen werkloos zijn.

Het NVP-U raadslid Isebia citeerde voornamelijk uit de Amigoe vanaf de periode rond de plannen van het scheepswerfproject tot nu toe. ‚De kranten," merkte hij op, „hebben hun mening de laatste tijd radicaal in hun commentaren gewijzigd waarbij gesteld wordt dat de NVP-U en Evertsz alles doen om het project te stagneren. Voordien waren ook de kranten huiverig over dit scheepswerf project; maar nu zijn ze radicaal gewijzigd. Het DP raadslid O. Bikker stelde dat het bekend is dat de werkgelegenheid op het eiland beperkt is. Met het tot nu toe niet realiseren van dit project loopt dit project gevaar, meende hij.

De ad hoc commissie onlangs door de Staten gevormd inzake dit project heeft niets te doen, wist het PSD-raadslid R. Elhage te vertellen. Triest vond hij het dat ondanks het feit dat zoveel experts een grondige studie van het project gemaakt hadden de samenwerkende partijen in de Staten met het voorstel zijn gekomen inzake de commissie.

Nadat Don Martina (Frente) als raadslid MEP-leider Betico Croes verweten had het Arubaanse volk zaterdag niet op de juiste wijze te hebben ingelicht over de St Anna Shipyard en opmerkte dat de Staten nog onlangs een motie over de status aparte voor Aruba hadden goedgekeurd, doch dat hij het jammer vond dat de datum er niet in was vermeld, was het de beurt van het PSD-raadslid E. Cijntje.

Weer moest de MEP van Croes het ontgelden. Zo had Aruba reeds twee jaar een lerarenopleiding terwijl Curacao nog steeds op een wacht. Ook premier Evertsz werd daarbij niet vergeten en verweten zeer negatief te staan inzake het scheepswerfproject. Ook hij had het over de twaalf Curacaose Statenleden die elkaar moesten vinden om het scheepswerf project door te drukken. Nadat nog enkele raadsleden hun zegje hadden gedaan en gezaghebber Kibbelaar een exposé had gegeven ging men over naar de tweede ronde, waar overigens geen nieuwe gezichtspunten naar voren werden gebracht.



Mocht U zaterdag j.l. kennismaken met chief cook SA... van SAMURAI, Curacaos enige Japanese Teppan Steak House ... aan de Scharlooweg 102, vandaag stellen wij U v... ROSALIE, de lieftallige, attente en hulpvaardige waitress (staande op de foto boven), die U allerhande informaties kan verstrekken over de heerlijke japanse schotels die SAMURAI u bieden kan. Zo zal zij persoonlijk vóór U aan tafel BEEF SUKIYAKI in de pan klaarmaken of BEEF ISHIYAKI op een speciale steen grilleren. Zij zal U ook gaarne de japanse appetizer YAKITORI (kip sateh) serveren. U kunt voor tafelreserveringen het telefoonnummer 12171 bellen.

(i.m.)

Ged. Liberia: huiverig voor nieuwe projecten

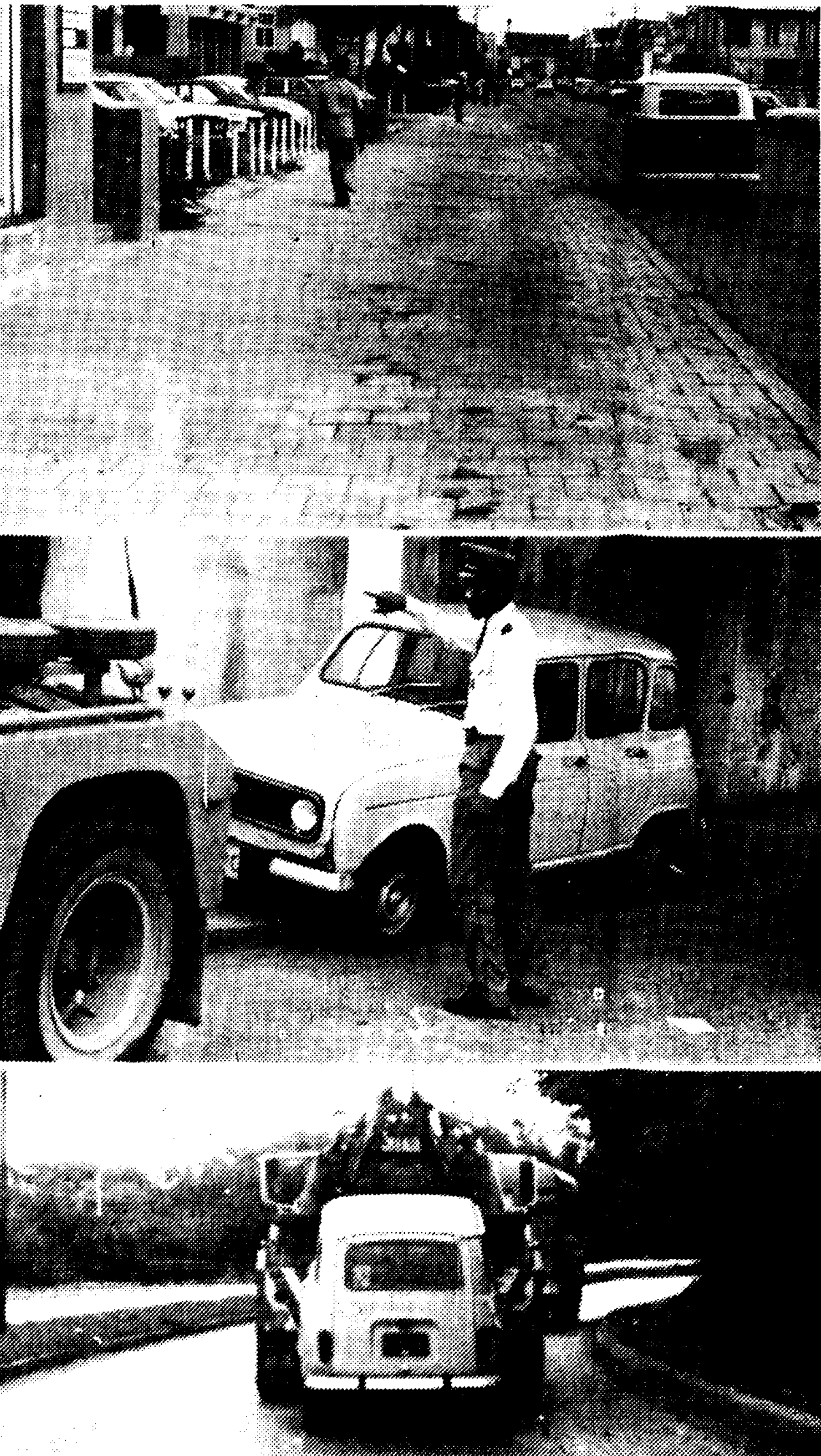
DP-protest tegen ontslag GK-bestrijders

WILLEMSTAD -- De fractie van de DP in de eilandsraad heeft middels een telegram aan het bestuurscollege heftig geprotesteerd tegen de maatregel van de regering om op 31 december de kapploeg van de gele koorts bestrijding naar huis te sturen.

Het BC creëert hierdoor honger en misere op Curacao terwijl met deze daad slecht voorbeeld gegeven wordt aan particuliere bedrijven. De ontslagen werknemers moeten weer tewerkgesteld worden in projecten van productieve aard, is de DP van mening. Om voor de belangen van deze groep op te komen zal de DP binnenkort een eilandsraadvergadering oproepen. Het telegram was ondertekend door de heren Boy Rozendal, Augustin Diaz en Onofre Bikker.

in een commentaar gistermiddag aan de Amigoe zei gedeputeerde Liberia desgevraagd dat het BC als er zoveel kritiek wordt geleverd op deze manier huiverig wordt nog verder kortlopende projecten te starten en zelfs maar geld voor los te peuteren. De gedeputeerde doelde hierbij op het feit dat dit soort projecten nog steeds voor het grootste deel door Nederland gefinancierd wordt. Het is iedereen bekend dat na het beëindigen van een dergelijk project de tewerkgestelden weer op straat staan. Het is echter beter dan niets. Een probleem is verder dat maar een klein gedeelte van de gelekoortsbestrijders geschoold is, het grootste deel is ongeschoold en onder deze groep komt de grootste werkloosheid voor. Het is bijna een onmogelijke taak voor deze ongeschoolden werk te zoeken. Wat er nu na 1 januari gaat gebeuren weet de gedeputeerde nog niet. Een feit is dat er geen werk is voor alle 280 gelekoortsbestrijders. Volgens de gedeputeerde is er nog niemand ontslagen. Enkele zijn op eigen verzoek vertrokken omdat zij elders werk konden krijgen. Die twee maanden extra die de gelekoortsbestrijders nu doorbetaald krijgen is alleen te danken aan het goede financiele beleid van de GK- bestrij dingsstaf die zo zuinig met de aanwezige middelen is omgesprongen. De DP kan nu wel vergadering op vergadering aanvragen over dit onderwerp, dat verandert niets aan de feiten. Tot zover gedeputeerde Liberia van Volksgezondheid.

WILLEMSTAD. — De politiele actie om Punda te (zuiveren) van verkeerd parkeerders is een groot succes geworden. In totaal hoefde de politie slechts vijf keer in actie te komen met een takelwagen om een auto te verslepen; er werden verder 53 procesverbaal opgemaakt wegens fout parkeren. Punda toonde als gevolg van een en ander een opmerkelijk beeld. Bij de foto's: een schoon Pietermaai-trottoir, het oppikken van een op het trottoir geparkeerde auto onder het viaduct achter het Stadhuis en het afvoeren van die auto naar Rio Canario.



Postdirekteur Hernandez niet eens met kritiek

WILLEMSTAD — Postdirekteur G.I. Hernandez heeft gisteren in een telefonisch commentaar gereageerd op het Amigoe-bericht van zaterdag onder de kop „Zielige vertoning op plein bij oude markt" Postbeambten moesten op straat afscheid nemen van collega. Met nadruk stelde de heer Hernandez dat de heer J.O. Hellburg niet op het postkantoor werkte, doch in het kantoor van de direkteur der Posterijen N.A. Bovendien was het ook niet het personeel der Posterijen dat afscheid wilde nemen van de heer Hellburg, doch de dienstgroep der Posterijen, aangesloten bij de ambtenarenbond, ABVO.

Tevens blijkt dat het ook niet de gewoonte is van de Posterijen om afscheid te nemen van een ambtenaar die wordt overgeplaatst. De heer Hernandez merkte voorts op dat de door de dienstgroep aangevraagde ruimte (de afdeling besteldienst) tot negen uur 's avonds bezet was voor dienstwerkzaamheden.

Tot slot wees hij de door de voorzitter van de dienstgroep, Jo Louis geuite beschuldiging als zou hij (postdirekteur) dictatoriale neigingen hebben van de hand. Dit staafde hij met een voorbeeld waarbij hij de brief van 24 oktober 1975 van de dienstgroep aanhaalde waarin opgemerkt wordt dat gezien het feit dat de dienstgroep der Posterijen in het verleden nimmer een vergeefs beroep op uw welwillendheid heeft gedaan etc.

Uitbetalingen verlopen stroef

Personeel RK Zeemanshuis vreest onzekere toekomst

WILLEMSTAD. – Het is geen publiek geheim dat het R K. Zeemanshuis Stella Maris aan de Rouvilleweg niet meer zo draait als vroeger. Twee jaar geleden werd het gebouw zelfs te koop aangeboden; evenwel zonder resultaat, omdat geïnteresseerden te hoge verbouwingskosten aan verbonden zagen. Deze week kwam er een nieuw probleem bij: de vijf werknemers (een supervisor twee barmans en twee werksters) zijn namelijk nog niet uitbetaald geweest, hetgeen aanleiding genoeg was om de plaatselijke nieuwsmedia hierover in te lichten. Niet zozeer in het licht van het creëren van sensatie doch om de hiervoor verantwoordelijke personen van het stichtingsbestuur tot spoed aan te zetten. De Curom maakte reeds vorige week melding van bovengenoemd feit doch dit resulteerde in weinig effect; de werknemers bleven verstoken van hun lonen en salarissen.

Tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie waar vier van de vijf werknemers aanwezig waren, werd gewezen op het feit dat de kwestie van uitbetaling al drie maanden slepende is. „Met het nodige kunst- en vliegwerk worden de salarissen telkens letterlijk bijeengeschraapt, en er bestaat geen vaste datum van uitbetaling", aldus de heer A. R. Wawoe die als woordvoerder optrad namens zijn collega's. De heer Wawoe, voor velen die in de avonduren een bezoek brengen aan het R.K. Zeemanshuis geen onbekende, heeft als werknemer bijna dertig jaar opzitten. Hij wordt gevolgd door de dames M. Djaoen en A. Kado, die respectievelijk negentien en zeventien jaar dienstjaren hebben; de heren P St. Jago en G. Anthony zijn ieder twaalf jaar verbonden aan het R.K. Zeemanshuis. In totaal dus negentig dienstjaren, die niet zomaar aan de kant kunnen worden gezet. „Als de zaak sluit, wat dan? " vroeg de heer Wawoe zich af. „Krijgen wij pensioen? "

Feit is dat sinds de dood van Luis Delannoy (1970), in leven penningmeester van het Stichtingsbestuur, de overige leden weinig of geen interesse hebben getoond voor het wel en wee van het R.K. Zeemanshuis en zijn werknemers die nog steeds de volle verantwoordelijkheid voor dit gebouw dragen.

Wawoe: „Doordat het bestuur te conservatief handelt is het R.K. Zeemanshuis in verval geraakt; men heeft geen tijd om een gezond beleid te voeren. Verbouwingsplannen van wijlen de heer Delannoy werden in de doofpot gedaan en in 1972 moest men dan ook overgaan tot het sluiten van het hotel (eerste en tweede verdieping). iets dat funeste gevolgen voor het R.K. Zeemanshuis had, omdat juist aan kamerhuur met zeelieden en derden flink verdiend werd."

Het R.K. Zeemanshuis draait nu alleen op de bar die „selfsupporting" is (binnengekomen gelden moeten weer aangewend worden voor de aanleg van nieuwe voorraden drank, etc.) en zaalhuur (tien gulden per avond). Het restaurant wordt gerund door een particulier.

Voor het R.K. Zeemanshuis werd indertijd een bedrag van 500.000 gulden gevraagd, welke in twee jaar afzakte tot 350.000 gulden. Het oorspronkelijke plan van de Stichting hield in om met de verkregen gelden en hulp van Nederland een kleiner Zeemanshuis aan de Rijkseenheidboulevard te bouwen. Het huidige gebouw bevat 25 kamers waarvan drie met bad, vier vergaderzalen, een bar annex zitgelegenheid, recreatiezaal particuliere keuken en tien toiletten.

In het bestuur van de stichting zitten de volgende personen: Mendez (voorzitter), Boy Royer (penningmeester), notaris Smeins, mevr. Spapens, Newton (ALM), Servage, Fido Römer en pater Nicolaas Fakkeldiik.

Het personeel (Wawoe: „A propos zeven jaar hebben wij geen loonsverhoging gekend, laat staan aanpassing op gestegen kosten van levensonderhoud") hoopt spoedig op een oplossing; de situatie wordt met de dag onhoudbaar en genoemd vijftal heeft ook gezinnen te onderhouden....

Elfde dode als gevolg geweldpleging

Familievete eist leven scholierster

WILLEMSTAD. – Een familievete, welke al geruime tijd bestaat en ontstaan is door ruzies tussen de kinderen van beide families is maandagmiddag de bijna vijftienjarige Milene Feliciana Frederik fataal geworden. Zij werd door de 24 jarige M.H. tot driemaal toe gestoken. Tijdens het overbrengen van het slachtoffer naar het ziekenhuis overleed het meisje. De dader is aangehouden. Als gevolg van geweldpleging zijn dit jaar al elf mensen om het leven gekomen. Verleden jaar was dit het geval met zes.

De melding kwam om vijf uur 's middags bij de recherche binnen. Op dat ogenblik was een politiepatrouille van het Riffort met het meisje Frederik al onderweg naar het ziekenhuis. De plaats waar het gebeurde was het zeemanshuis Stella Maris. Bij aankomst in het ziekenhuis was het meisje al overleden. De moeder en een zusje van het op 11 november jarige meisje waren ook in het ziekenhuis en waren zeer onder de indruk van het gebeuren. Zij konden als gevolg daarvan niet verhoord worden.

Het recherche-onderzoek wees het volgende uit. Tussen de families Frederik en H., die beiden in de Emmastraat wonen en nog wel schuin tegenover elkaar, bestaat al geruime tijd een vete. Deze is ontstaan doordat de kinderen van beide gezinnen ruzies met elkaar hebben.

Maandagmiddag ging een van de kinderen van het gezin H. in Stella Maris wat eten halen. Dit gebeurde om kwart voor vijf. Op het balkon ontstond toen weer een ruzie tussen dit meisje en het slachtoffer. Het meisje H. zou daarbij tot drie maal toe geslagen zijn. Een broer van het meisje H. kwam dit te weten en ging toen naar Stella Maris toe om met het slachtoffer te praten. Hij zou haar toen verboden hebben om in het vervolg zijn zusje te slaan. Volgens verklaringen zou Milène toen M. H. met een slipper hebben geslagen waarop deze een mes trok. Het slachtoffer rende Stella Maris binnen achtervolgd door de man M.H. Het slachtoffer vluchtte het berghok binnen. Daar heeft M.H. toen de fatale steken toegebracht.

Het stoffelijk overschot van het nog schoolgaande meisje is in beslag genomen. M.H. is ingesloten.

Regering in Suriname heeft meerderheid

PARAMARIBO – De regeringscoalitie NPK in de Staten van Suriname heeft sinds vanmorgen haar meerderheid van 20 van de 39 zetels terug. De Staten aanvaardden de benoeming van de heer Martodihardjo als opvolger van Lee Kong Fong, die uit het regeringskamp was overgelopen naar de oppositie. Nadat Lee Kong Fong twee weken geleden zijn ontslag als statenlid had genomen was de zetelverdeling tussen NPK en oppositie (VHP) 19-19 geworden.

De openbare statenvergadering werd mogelijk door de aanwezigheid van het VHP-statenlid ir Hindori, die als enige van de oppositie in de statenzaal aanwezig was. Tegen de wil van zijn partij zorgde Hindori door zijn aanwezigheid voor het benodigde quorum van 20 statenleden. Volgens Hindori heeft zijn partij het recht niet de benoeming van een statenlid tegen te houden. Hindori stemde in met de benoeming van Martodihardjo, die gisteren al was beëdigd door gouverneur Ferrier.

WILLEMSTAD. — Personeel van de douane-recherche heeft maandagmiddag een onderzoek ingesteld op de Calypso Caper. In de verblijfplaats van een zestal bemanningsleden werd een groot aantal sloffen sigaretten aangetroffen. Deze waren zondag weggenomen uit een container welke op een pier van de Brionwerg stond. De bemanningsleden zijn aangehouden en aan de politie overgedragen.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

St. Ana Shipyard

Envista cu ultimamente den tur medionan di publicidad y tambe den Staten i Eilandsraad e topico di Sta. Ana Shipyard ta orden di dia, como ciudadano lo mi kier hasi mi observacionnan, pa cual di antemano mi ta gradici bo pa e espacio concede na mi den bo corant.

Ta wordu bisa cu premier Juancho Evertsz ta contra di Sta. Ana Shipyard pa motibu cuesta algu cu Gezaghebber Kibbelaar ta trata na trece. Esaki no ta bastand, i lo mi duna prueba cu e mentalidad di esnan cu ta propaga esaki, no unicamente ta un politica infunda, sino e danjo cu nan ta haciendo na Corsow ta incalculable especialmente den mentalidad di e pueblo aki, cu ya caba ta hopi frustra.

Nos tur ta corda con dilanti di eleccion di 1975, V.L.C. a cuminsa un welga, cual si Premier Juancho Evertsz lo a duna nan e "full-indexering", lo esaki a wordu evita i Partido Nacional Uni lo a cosecha varios mil voto extra, i di e forma ey lo a gana eleccion pasá.

Premier Evertsz no ta homber cu ta busca probecho personal ni partidista a costo di bienestar general di Corsow (con facil lo tabata duna 100 porciento indexering, evita welga i gana eleccion).

Ta frescu den mi memoria, con ora Sr. Evertsz a bira premier, su promer acto tabata di logra eliminacion di e 30 porciento (tur otro gobiernu pa 20 anja a pruba i faya) i cuminsa e negociacionnan cu Shell i Exxon. Ta frescu den mi memoria con tur hende tabata bisa (tambe politiconan den oposicion i tambe politiconan den coalicion), "Shell i Exxon lo bai, larga Juancho sigi i ora e dal su dede, nos lo babe como premier".

Grandi tabata nan sorpresa ora Premier Evertsz single handed(solito) a logra na bienestar di Corsow y Antiyas e aproximadamente 100 miyon florin extra den un periodo di dos anja. Si esaki no a socede, lo mi kier puntra e mesun politiconan aki, unda Corsow i Antiyas lo ta awe. Alomenos ainda nos por para aunque t'ariba un pia. Ora mi lesa e declaracion di PSD cual a sali publica den corantnan local di diasabra ultimo i aki mi kier cita Nobo pagina 15. "T'asina cu ta na Merca Juancho Evertsz, Presidente di NVP-U a hasi tur esfuerso pa stroba e trabow di gezaghebber. Un biaha mas a keda proba cu politiconan a bolbe bruha.

Enberdad Premier Juancho Evertsz huntu cu minister de Kort i Sr. Harold Henriquez, director interno di Belastingen, a bai Merca i a logra mantene e Off-shore companies-nan na Corsow, cualnan anja pasá a produci pa Corsow 27 miyon florin i e anja aki 32 miyon. (Esakinan tur ta placanan efectivo cu gobiernu ta hanja sin ningun dolor di cabes na interes di pueblo di Corsow.) Biniendo bek riba Sta. Ana Shipyard, hamas i nunca Premier Evertsz lo por ta contra di CONSTRUCCION DI E ASTILLERO, sino e lo no a duna su "advies favorable" i mandele Staten. Lo mi mester deduci cu loke ta molestia Premier Evertsz i algun miembro di Staten ta e "Contractonan di maneho i Construccion". Aki mi ta cita Sr. Camilio Rijnschot, ex-miembro di Eilandsraad, su preguntanan pa Gezaghebber i Bestuurscollege riba e sigiente parafo di e "contracto di maneho" cu ta bisa lo siguiente:

a) Between the date of this contract and the start-up of the facility, Mc. Mullen will be paid on a time and material basis at direct labor plus 165 pCt. for overhead plus direct expenses.

b) After start-up of the facility Mc. Mullen will be paid on direct labor plus 165 pCt. for overhead plus direct expenses and, in addition thereto, a management incentive fee to be calculated as follows;

1. During the first three (3) years after start-up five percent (5pCt.) of total revenue, and in the fourth year, three (3) percent there of. All revenues received prior to start-up shall be assumed as revenue during first (1st) year.

Sr. Rijnschot a pidi un explicacion kiko e puntonan aki ta nifica. Ta promer biaha den historia di Eilandsraad un advisor di Bestuurscollege a hiba palabra den raad i a keda debe Sr. Rijnschot e kontesta te dia di awe. Sr. Redactor si bo ta risca di traduci i splika loque ta skirbi na ingles, fabor splika mi den un "nota di redaccion". Sinembargo no ta hustu pa mi exigi esaki di bo, pero mas bien lo mi duna oportunidad na tur e politiconan sabí i na tur e intelectualnan cu a traha e contract ey. No ta e pasashi ey so cu no ta cuadra cu realidad comercial ta pasa den e "management contract" ey. Dia e contractnan ey wordu publica pa tur hende por lesa i komprende, anto e ora ey pueblo di Corsow un biaha mas lo duna rason na Premier Evertsz pa su cautela i su preocupacion pa e pais aki na sink. Si a sigi bon for di promer noticia di Sta. Ana Shipyard te cu awe, lo mi mester deduci cu Premier Evertsz ta pro e projecto, pero cu e cambionan den e contractnan cualnan na placa chiki ta bisa: "cu Corsow perde, Mc. Mullen tambe mester perde i cu Corsow gana, Mc. Mullen tambe ta gana i no Corsow ta perde i Mc. Mullen ta gana".

Masha danki pa e espacio,

[illegible]

ORANJESTAD — De heer Lucas Geerman herdacht afgelopen zaterdag bij de firma Spritzer en Fuhrmann Aruba het feit dat hij een kwart eeuw geleden in dienst van dit bedrijf trad. Hij begon 25 jaar geleden zijn loopbaan als graveur-/leerling horlogemaker en is, na op verschillende afdelingen werkzaam te zijn geweest, thans belast met de leiding van de verkoopafdeling herenhorloges. De heer Geerman mocht van directie en personeel gelukwensen bij dit zilveren jubileum in ontvangst nemen.

"Blue jeans" weer helemaal terug

Veel katoen op Harry's modeshow

WILLEMSTAD — Een modeshow van Modtique Harry met de nieuwste modesnufjes uit Europa en enkele op de nieuwe mode geinspireerde ontwerpen van modekoning Harry zelf was de hoofdschotel van de „fundraising show' zondagavond in het Hilton hotel ten bate van het Festival International Gran Premio Popular Curacao 1975 dat deze maand op Curacao gehouden wordt. Verder trad op de Venezolaanse zanger Adrian Rossell. Als modellen liepen in de show mee de acht kandidaten voor de titel Reina di Gran Premio Popular te weten Magda, Jasmin, Rutlin, Marcolva, Ivy, Melania, Esmeralda, Viveca. Als „professionele" mannequins waren er Peggy, Jenny en Ludmila. Herenkleding werd geshowd door Frank en Lucien.

Vooral Lucien oogstte bij het publiek dat niet in al te grote getale was opgekomen — de zaal was voor iets meer dan de helft bezet — veel sukses met zijn manier van showen. Hugo Zimmerman sprak de show aan elkaar. Wat de mode betreft, veel katoen, naturel en geverfd soms met de hand beschilderd. Een verrassing voor de liefhebbers van jeans. De echte „blue jeans ' is weer helemaal terug en eigenlijk nooit helemaal weggeweest. Verder wijde katoenen jurken die onder de knie rijken van katoen, een heerlijke dracht voor de tropen die naar gelang van de smaak van de draagster kunnen worden ingesnoerd met maagbrede ceintuurs.

Volle is ook nog steeds in. Vooral de avondkleding van dit materiaal vervaardigd doet erg feestelijk aan. Kortom er was weer voor elk wat wils op de show van Harry, een show die verder opviel door de originele accessoires. Make-up werd verzorgd door Poppy Arrendell.

Regeling belasting accountantsbureaus

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 7 oktober (PB 193) is het landsbesluit van 27 september 1962 ingetrokken laatstgenoemd landsbesluit behelsde de oprichting van een Belastingaccountantsdienst ressorterende onder het dienstvak der belastingen en hield ook een instructie voor deze dienst in. In verband met de instelling van twee zelfstandige Belastingaccountantsbureau's op respectievelijk Aruba en Curacao moest het Organisatiebesluit belastingdienst [illegible] landsbesluit ingetrokken worden. Uit het nu verschenen landsbesluit blijkt, dat het ambtsgebied van het hoofd van het Belastingsaccountantsbureau op Curacao de eilandgebieden Curacao, Bonaire en de Bovenwinden omvat. Het besluit heeft terugwerkende kracht tot en met 1 januari 1975.

SANTIAGO DE CHILE. — De leider van de Chileense militaire junta heeft een onverwachte wending gemaakt wat het recente voorstemmen in de VN vergadering betreft, waarbij het Zionisme werd veroordeeld. Generaal Augusto Pinochet heeft deze dagen publiekelijk zich gedistancieerd van de houding van de Chileense delegatie in de VN door mee te delen , dat men vóór deze resolutie had gestemd zonder zijn goedkeuring. De houding van Chili in de VN heeft klaarblijkelijk de verhouding met de VS nadelig beinvloed reden, waarop de junta-leider zijn mening nu 180 graden omgedraaid heeft. Chili besloot indertijd kennelijk tot deze houding tegenover het Zionisme om een wit voetje te krijgen bij de Arabieren.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, GRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

KANTOORUREN:

werkdagen	08.15-12.00
	14.00-17.30
zaterdag	08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: Tel.: 4555.

DE VEER: 20.30 Doctor Zhivago (AL). RIALTO: 20.00 Keep it up Jack (18 jr). DRIVE-IN: 20.30 Who killed Bruce Lee (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 Wait until dark (14 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter C. E. Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.

DIVERSEN
SPORT
SPORTWEDSTR.: 20.00 Landslab vs Gezondheidsdienst - gemengde dominowedstrijden - Eagleclub.

VOLLEYBALL: dames B-kl.: Connie Francis vs Noord Masters; 20.15 dames B-kl.: C.B. Noord vs Estrella; 21.00 heren B-kl.: C.B. Noord II vs Estrella - Sentro barrio Noord.

WOENSDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor New York en Europa - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

BIBLIOBUS
DAF: 08.00 te Bernardschool, Brazil; 10.30 te Prinses Wilhelminaschool, Weg Fontein.
OPEL: 08.00 te Colegio Ora Uboa, Tanki Leendert; 09.30 te Maria Gorettischool; 10.30 te Martinusschool, Paradera.

SPORT
SPORTWEDSTRIJDEN: 17.00 tafeltennis Gzondheidsdienst vs Landslab - POVA-club; herentennis op POVA-baan.

TELEARUBA

TELEARUBA: 17.00 kinderuurtje; 17.30 los hermanos Coraje; 18.25 Ned. nieuws; 18.30 public service; 18.45 eng. nieuws; 19.00 la hiena; 20.00 S.W.A.T.; 21.00 pap. nieuws; 21.30 music bingo (live); 21.45 showtime (live); 22.45 Wild wild west.

ORANJESTAD. — Op zondagochtend kwart over zeven betrapte een 27-jarige vrouw haar echtgenoot op heterdaad met een andere vrouw in een woning te Pos Chiquito. De bedrogen echtgenote begon toen met een schroevendraaier haar man en de andere vrouw toe te takelen, waarna zij een fles puur azijn in het gezicht van haar man gooide.

Materieel in slechte staat

Sheraton: Max Croes geen stroman geweest

ORANJESTAD. — Een woordvoerder van the Sheraton corporation (TSC) maakt bekend, dat TSC — als gevolg van de thans door haar gevolgde mondiale politiek van afstoting van deelnemingen in hotels — de mogelijkheden onderzoekt van verkoop van de in haar bezit zijnde aandelen van Aruba Sheraton N.V., welke vennootschap belast is met de exploitatie van het Aruba sheraton hotel en casino.

TSC is voornemens de aandelen te verkopen aan twee personen, die door TSC aan het bestuur van Aruven n.v. eigenaares van het hotel, zijn voorgesteld. TSC is van plan met deze personen een franchise-overeenkomst aan te gaan, zodat zij het hotel zullen kunnen blijven exploiteren onder de naam "Sheraton".

Ter uitvoering van deze plannen hebben vertegenwoordigers van TSC met deze twee gegadigden onderhandeld en zijn besprekingen gevoerd met het bestuur van Aruven n.v. De vertegenwoordigers van TSC hebben het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba van een ander op de hoogte gesteld. TSC heeft nimmer — noch direct noch indirect — besprekingen gevoerd of onderhandeld met andere gegadigden dan degene die aan het bestuur van Aruven n.v. zijn voorgesteld. Publicaties inhoudende dat de heren Max Croes of Mc Carlie in deze als bemiddelaar of stromannen zouden optreden zijn van elke grond ontbloot en worden categorisch ontkend, aldus een verklaring die de Amigoe gistermiddag door tussenkomst van de advocaat mr. P.V. Sjiem Fat ontving.

Gevaarlijk wordende straatfiguur ingesloten

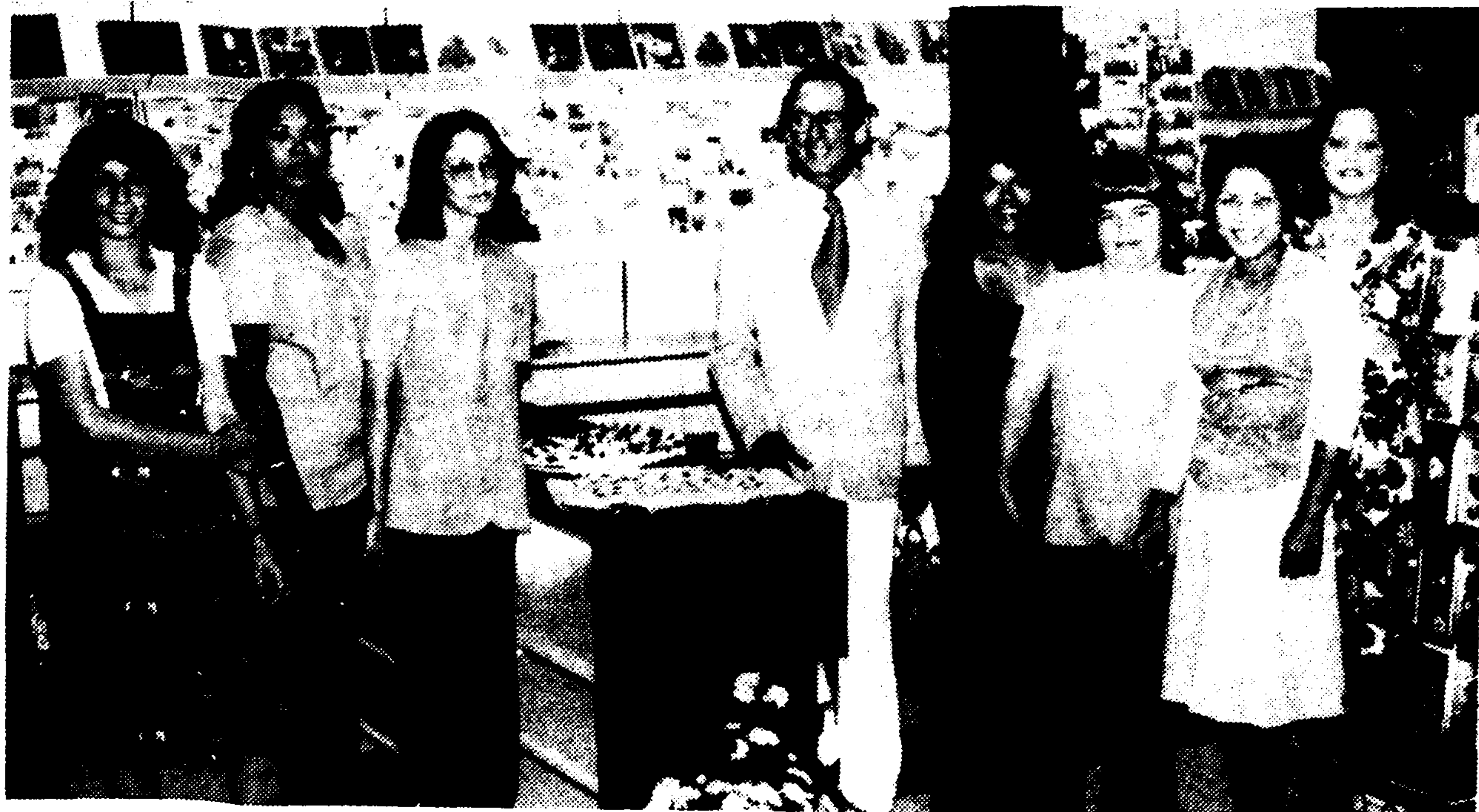
ORANJESTAD. — Vijf politiemannen kwamen er gisteren tegen het middaguur aan te pas om de bekende straatfiguur "Russo" definitief in het Huis van Bewaring op te sluiten, aangezien hij te gevaarlijk voor zijn medemensenn werd. Deze zielige figuur kon men dag en nacht in de Nassaustraat nabij Aruba Trading op de stoep zien liggen, geen mens die naar hem omkeek. Hij werd beschouwd als een goedige gek. De laatste tijd echter maakte hij zich schuldig aan vernielingen en viel onlangs een toeriste aan. De politie besloot de man — aan wiens geestelijke vermogens ernstig getwijfeld wordt — voor de veiligheid van anderen en zichzelf aan te houden. Dat was geen makkelijke taak, want de man bleek oersterk. In eerste instantie zag hij kans uit het Huis van bewaring te vluchten, doch nadat hij de in de politiewacht een ruit aan diggelen had geslagen en een politieman bijna gewurgd, kon hij definitief worden opgesloten. De Amigoe tekent hierbij aan, dat het te betreuren valt dat het zolang heeft moeten duren, dat iets voor deze man werd gedaan, waarbij weer eens duidelijk blijkt het gebrek aan een asyl om dergelijke figuren onder te brengen.

Vanavond in stadion:

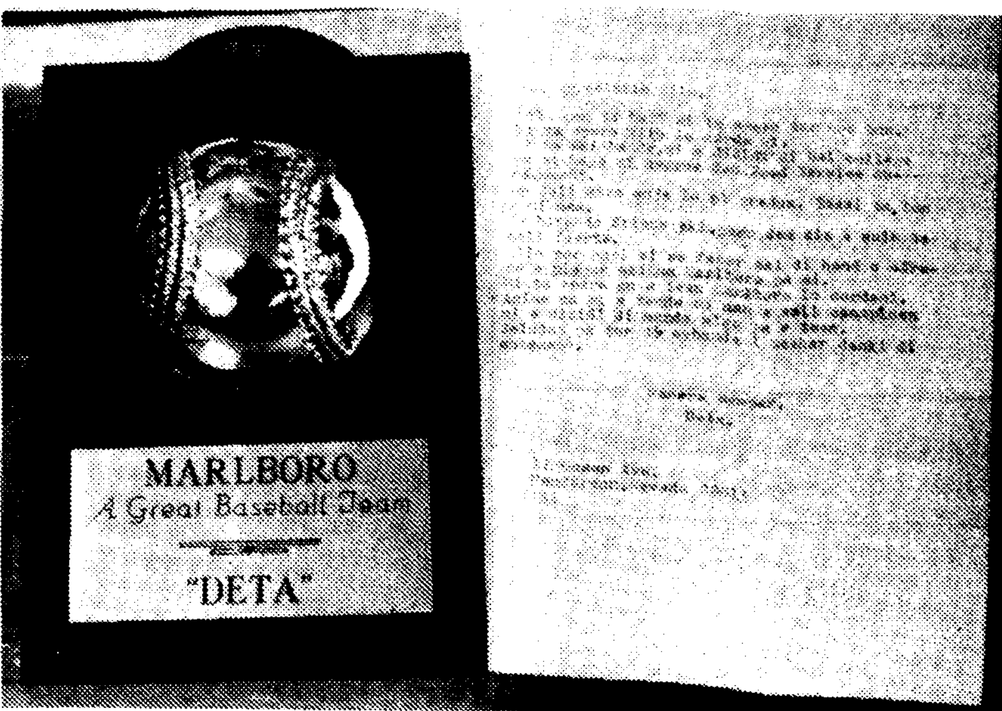
Bubali-SCA om AVB-kampioenschap

ORANJESTAD. — Vanavond om kwart voor acht is in het Wilhelmina stadion de eerste van de twee wedstrijden voor het kampioen- en subkampioenschap van Aruba tussen de twee finalisten Bubali en SCA. Is er na deze twee wedstrijden nog geen beslissing gevallen, dan zal er een derde wedstrijd moeten plaatsvinden.

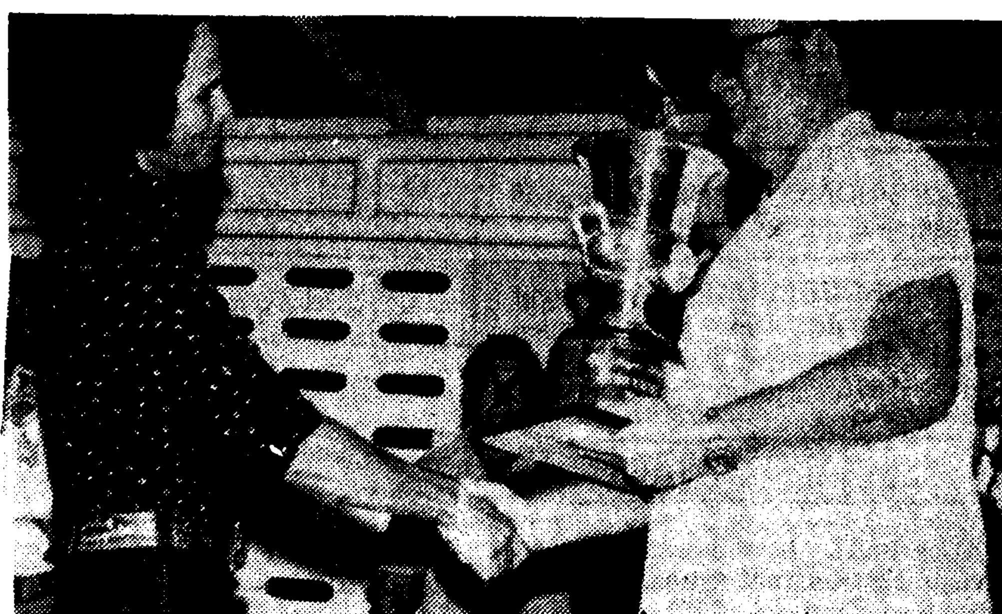
Bubali noch SCA zijn tot nu toe kampioen geworden, doch wel subkampioen. Bubali kwam zover in 1967 en SCA in 1973. Beide teams waren in de afgelopen semi-finale wedstrijden even sterk voor wat betreft de produktiviteit van de aanvalslinie, te weten Bubali drie doelpunten tegen RCA en SCA drie doelpunten tegen Dakota. Ter vergelijking volgen hier de uitslagen van de wedstrijden tussen Bubali en SCA in de afgelopen drie competities. In 1973 won SCA twee keer van Bubali met 6-2 en 3-1; in 1974 werden de rollen omgedraaid en won Bubali met 3-1 en 2-1, terwijl in de eliminatie-ronde van de huidige competitie de eerste wedstrijd in 0-0 gelijkspel eindigde, en de tweede met 2-1 door Bubali werd gewonnen.



ORANJESTAD. — Onder grote belangstelling opende de heer Andre Rijsdijk gistermiddag zijn nieuwe boekhandel Mariska aan de J. G. Emanstraat (het vroegere bevolkingsbureau). „Het is geluk bij een ongeluk dat ik verhuizen moest uit de Nassaustraat", zo merkte de heer Rijsdijk op, „nu beschik ik over een van de modernste zaken van Oranjestad". Het personeel van de bevolking dat vele jaren in dit gebouw werkzaam was kon de ogen niet geloven, wat een aantrekkelijk bedrijf van het „kantoorhol" was gemaakt. Op de foto de heer Andre Rijsdijk met enige personen die hem gelukwensen kwamen aanbieden.



ORANJESTAD. — Marlboro B.B.C., Arubaans en Antilliaans baseballkampioen, werd in het weekeinde verrast met een prachtig plaket uit het verre Nevada in de Verenigde Staten, per post verzonden door mej. Deta Werleman, een Arubaanse die al enkele jaren in Nevada woont. Als Marlboro-fan hoorde zij ook over de successen van haar team, waarop zij besloot dit plaket met inscriptie „Marlboro a great Baseball team" en vergezeld van een brief naar Aruba te sturen. Uit de brief blijkt voorts dat Deta momenteel op „college" zit en de opleiding volgt voor „Food service management", waarvoor zij in juli volgens jaar hoopt te slagen.







ORANJESTAD. — In het clubgebouw van de Bucuti Yacht Club Aruba was op zondagavond de sluiting van het vierde internationale vistoernooi met de prijsuitreiking tijdens een zeer geanimeerde afscheidsbuffet en dansfeest. De namen van de winnaars publiceerde de Amigoe gisteren reeds, en op deze foto's drie van de winnaars van het succesvol toernooi. Helemaal boven Alvaro Isaza uit Maracaibo (links) die met een sailfish van 34,5 kilo, het grootste exemplaar ving, op het moment dat hij zijn beker in ontvangt uit handen van Han Steenhuizen; op de middelste foto het team van Maraka II uit Caracas dat ook in het Bucuti-toernooi evenals een week tevoren in dat van de Aruba Nautical Club de meeste kilo's vis wist te vangen; op de onder foto Jan Ponson (links) van het Viking III-team van de Nautical Club, winnaar met de grootste „rey" (13,5 kilo), ontvangt zijn prijs uit handen van Ramon Richardson.

Regeling toekenning reis-en verblijfkosten hogeschoolstudenten

BC trekt ontwerp in

ORANJESTAD. — Het Arubaanse bestuurscollege heeft aan de eilandsraad een voorstel doen toekomen tot intrekking van de ontwerp-eilandsverordening houdende regelen betreffende de toekenning van tegemoetkoming in reis- en verblijfkosten ten behoeve van personen die een studie volgen aan de rechtshogeschool van de Nederlandse Antillen op Curacao. Reeds in augustus 1973 had het bc de raad een ontwerp eilandsverordening regelende de tegemoetkoming in reis- en verblijfkosten studie rechtshoge school Nederlandse Antillen.

In een huishoudelijke vergadering van 4 september 1973 is dit ontwerp behandeld en is terzake een algemeen verslag opgesteld. Ook heeft een door de raad ingestelde commissie aan het bc een nota gezonden omtrent het creeeren van de mogelijkheid voor Arubaanse studenten om de rechtenstudie te volgen. De nota van de raadscommissie bestaande uit C. Pieters, E.J. Vos en A.M. Arends, concludeerde met de aanbeveling aan het bc om te overwegen een filiaal van de rechtshogeschool op Aruba op te richten, waarbij tevens ernaar gestreefd dient te worden, dat de kosten voor honderd procent door het land worden gedragen opdat de huidige discrepantie tussen Aruba en Curacao wordt opgeheven. Inmiddels zijn er evenwel veranderingen gekomen in de omstandigheden.

Sedert december 1973 heeft de landsregering van de Nederlandse Antillen zelf een regeling in het leven geroepen, waardoor de mogelijkheid is geopend voor de eerste groep Arubaanse studenten, die ingaande het college jaar 1973/1974 en tot heden op Curacao colleges aan de Hogeschool hebben moeten volgen, in aanmerking te komen voor financiele steun van de overheid. Voor de tweede groep Arubaanse studenten bestaat sedert de aanvang van het collegejaar 1974/1975 de mogelijkheid op Aruba zelf colleges te volgen aan de afdeling Aruba van de Hogeschool. Door een en ander, aldus concludeert het bc, is er derhalve geen behoefte meer aan het vaststellen van de onderhevige ontwerpverordening. Om deze reden trekt het bc het ontwerp in en wordt de raad voorgesteld deze aangelegenheid als afgedaan te willen beschouwen.

Zakkenroller ontdekt

ORANJESTAD. — Op zaterdag deed een man aangifte bij de politie dat in een grocery te Oranjestad een andere man getracht had om hem van zijn portemonnee te beroven. De langvinger die een diplomatentas bij zich had, wist de portemonnee uit de broekzaak van aangever te pakken, doch de laatste slaagde erin de langvinger beet te pakken, waarbij de dader een halsketting en overhemd verloor. De dader die de portemonnee reeds half in zijn bezit had liet deze vallen en zag toen zijn kans schoon om de benen te nemen.

Tweede tafeltennis nederlaag van Don Bosco

ORANJESTAD. — Tafeltenniskampioen Don Bosco leed in het weekeinde zijn tweede nederlaag in de huidige competitie, ditmaal met 5-3 tegen Sociedad Bolivariana. In de overige herenwedstrijden won Brazil met 5-1 van Estrella, en Don Bosco II met 5-4 van centro di Barrio Noord I. Bij de dames boekte Estrella I een 3-0 zege op Elmar terwijl Don Bosco met 3-1 de baas bleef over Centro di Barrio Noord II.

De competitie wordt donderdagavond in Club Estrella voortgezet met de dameswedstrijd Caiquetio - Centro di Barrio Noord I, gevolgd door de herenwedstrijd Don Bosco I tegen Centro di Barrio Noord II.

Gewichthefrecords Aruba verbeterd

ORANJESTAD. — Tijdens try-out wedstrijden van de Aruba weightlifting association als voorbereiding op de op 6 december te houden interinsulaire wedstrijden tegen Curacao, werden 6 junioren en 3 senioren records verbeterd. Bij de Junioren, in de categorie van 148 pond, het onderdeel "clean & jerk" van 209 pond (op naam van Donald Orman) op 215 pond, en het totaal van 369 pond (donald Orman) naar 391 pond; In de categorie 165 pond, verbeterde Donald Orman zijn eigen record. Bij snatch van 154 pond naar 182 pond, clean & jerk van 215 naar 220 pond, en het totaal van 374 naar 402 pond. Bij de senioren was het Hubert Dania die bij snatch zijn eigen record van 209 pond op 215 bracht, het oude clean & jerk record van 250 pond (op naam van F. Roberts) op 259 pond. en zijn eigen totaal van 446 op 474 pond. Bij de try-out op zondagmorhen konden enkele toplifters van Aruba, zoals Wendell wilson, Kenneth Rivers en Alejandro Farro, niet van de partij zijn wegens ziekte en werkzaamheden.

Hieronder de volledige uitslagen van zondagmorgen:

CATEGORIE		CLUB	SNATCH	CLEAN & JERK	TOTAL
114 lbs	Hugo Themen	Centro di Bario	126	176	302
123 lbs	Carlos Cranston	Super Barbell Club	159	204	363
132 lbs	Hubert Dania	Aruba Health Studio	215	259	474
"	Pedro Luidens	Aruba Health Studio	143	176	319
"	Jacinto Tromp	Centro di Bario	132	171	303
148 lbs	Pablo Semeleer	Centro di Bario Noord	176	215	391
"	Clyde Orman	Aruba Health Studio	165	193	358
"	Julio Tromp	Centro di Bario Noord	121	143	,264
165 lbs	Donald Orman	Aruba Health Studio	182	220	402
"	Mario Figaroa	Centro di Bario Noord	132	171	303

Zes gewonden in verkeer

ORANJESTAD. — In het weekeinde-verkeer werden 20 aanrijdingen gemeld met een totale blikschade van 15.300 gulden. Als gevolg van deze aanrijdingen raakten zes personen gewond.

De klappen die het meest van zich lieten spreken gebeurde op de splitsing Bernardstraat/Frederik Hendrikstraat te San Nicolas waar een personenauto tegen een lichtmast en een koraalmuur reed, na eerst een 7-jarige meisje te hebben aangereden. Het meisje werd in zorgwekkende toestand in het ziekenhuis opgenomen en in de intensive care unit geplaatst. Maandagmorgen bleek haar toestand te zijn vooruitgegaan, hoewel het meisje nog steeds in de intensive care ligt. De blikschade bedroeg in dit geval 3500 gulden.

Een ander geval met een schade van 3500 gulden gebeurde te Sabana Libre waar een personenauto ten gevolge van te hoge snelheid uit een bocht reed en in de greppel langs de weg terechtkwam De bestuurder bekwam een kapwond aan het hoofd, schaafwonden aan het voorhoofd en mond, terwijl een inzittende aan de rug werd gewond, Beide slachtoffers werden in het ziekenhuis opgenomen.

In de Emanstraat te Oranjestad werd een 19-jarige jongeman door een personenauto aangereden. Hierna reed de bestuurder van de auto door zonder te stoppen. Door onbekende redenen reed de auto het trottoir op en tegen de jongeman. Het slachtoffer bekwam verwondingen aan rug en benen Hij kreeg eerste hulp in het hospitaal en keerde daarna naar huis terug

Op de hoofdverkeersweg ter hoogte van de brug te Balashi kon de bestuurder van een personenauto niet tijdig stoppen achter een voor hem rijdende dito auto. De bestuurder week naar links uit om een aanrijding met de voor hem rijdende auto te voorkomen, doch reed hierdoor met zijn auto tegen de brugrailing Bestuurder en een inzittende raakten gewond aan gezicht en hoofd. Ook dit tweetal kon na behandeling in het ziekenhuis huiswaarts keren. Materiele schade: 3200 gulden.

Aruba Jrs uit basketballstrijd

ORANJESTAD. — Het basketballteam van Aruba Juniors is de verdere deelname aan de heren A-klasse competitie ontzegd, vanwege het feit dat dit team tot twee keer toe niet op de baan verscheen voor het spelen van competitiewedstrijden.

De A-klasse wedstrijd tussen de Striders en Vitality Stars eindigde in een 62-48 zege voor eerst genoemde, nadat de rust met 36-22 was ingegaan. Voor Striders was K. Riley beste scorer met 20 punten en bij Vitality Stars, Phillip Craigg met 15 punten.

De wedstrijd RCA-Aguila II, in de B-klasse, eidigde met twee verliezers. Aguila verloor bij default, terwijl RCA eveneens verloor omdat dit team niet geuniformeerd was.

Dader zware mishandeling aangehouden

ORANJESTAD. — Op zaterdagmiddag arresteerde de recherche een 45-jarige man, die bekende de dader te zijn geweest van de kappartij, welke in de nacht daarvoor te Paradera plaats had. Slachtoffer in dit geval, de 61-jarige C.H., werd met diverse diepe verwondingen in gezicht en op het hoofd vanwege de klappen met een bijl, in zeer ernstige toestand in het ziekenhuis opgenomen.

De dader verklaarde dat het gebeuren een climax was een oude vete, en dat het slachtoffer al lange tijd, vooral wanneer hij dronken is, de dader en diens familie het leven zuur maakte met zijn scheldpartijen. Dit was ook het geval in de nacht van vrijdag op zaterdag waarop de dader besloot om de 61-jarige man in diens woning met een bijl te lijf te gaan.

Bonaire press club

WILLEMSTAD — De officieel goedgekeurde statuten zijn verschenen van de Bonaire press club. Doel daarvan is nationaal en internationaal te [illegible] en waar dit nodig is [illegible] voor de persvrijheid, welke [illegible] wordt als de [illegible]. Verder streeft men [illegible] de bevordering de hoogstaande [illegible] van de journalistiek, evenals de collegialiteit onder de leden en de behartiging van de beroepsbelangen van zijn leden. Dit probeert men te bereiken door onder meer het bevorderen van gezonde en goede [illegible] in de Bonaireaanse journalistiek in het bijzonder en in de Antilliaanse journalistiek in het algemeen. Verder door arbitrage tussen leden onderling van de vereniging te verlenen en tussen leden en derden; door het bevorderen van en de bezinning op de geestelijke en ethische aspecten van de journalistiek, het doen opstellen van journalistieke gedragsregels en het bevorderen van de naleving ervan en, het samenwerken met buitenlandse journalistenorganisaties, zowel rechtstreeks als in internationaal verband. Om gewoon lid te zijn moet men correspondent of persfotograaf zijn, die de dagelijkse nieuwsvoorziening voor bonafide en algemeen erkende communicatie-media verzorgen, verder kunnen gewoon lid worden de managers, uitgevers, redacteuren, verslaggevers en de persfotografen wier beroep en taak het is de dagelijkse nieuwsvoorziening voor dergelijke media te verzorgen. De oprichting gebeurde op 1 april 1974. Toen bestond het bestuur uit Aubrey Sealy als voorzitter, H. Winkels als vice-voorzitter, [illegible] A. Martijn als secretaresse/[illegible] en H. Cecilia als lid.

Drie Curacaose nv's

WILLEMSTAD — De statuten zijn verschenen van drie op Curacao gevestigde nv's. Het gaat om CONSOLCO Curacao nv (bij notariskantoor mr. J.A. Schiltkamp opgericht door NV Consolco; doel: handel in chemicaliën, industriële grondstoffen [illegible]; kapitaal: twintigduizend dollar, aandelen: één dollar, [illegible] geplaatst en vol [illegible], directie: [illegible] Palm, door [illegible] Francisco Ali Sanchez en [illegible] Winkel, doel: handel enz. [illegible] kapitaal: [illegible], aandelen: duizend gulden, [illegible] geplaatst en vol te storten [illegible] Sanchez) en Antillian [illegible] SUPPLIES (bij mr Palm, door [illegible]-exploitant Jacob Koziol en mr Richard Nelson Hart, handel in [illegible] benodigdheden en aanverwante artikelen, kapitaal: kwart ton, aandelen: duizend gulden, [illegible] geplaatst en vol te storten, directie de oprichters).

Twee nieuwe beleggingsmijen

WILLEMSTAD — De statuten zijn verschenen van de volgende twee beleggings[illegible] Investment (bij de J.A. Schiltkamp door NV [illegible] en Corporate [illegible] nv, kapitaal: [illegible] aandelen [illegible] gulden, [illegible] geplaatst en vol te storten, directie NV [illegible] en Interamericana [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Wilhelm [illegible] kapitaal [illegible] duizend [illegible] statuten [illegible] Pacific [illegible] Schiltkamp [illegible] A en B [illegible].

Bonem nv

WILLEMSTAD — [illegible] ontwerpen, [illegible] uitvoeren van [illegible] technisch gebied in het [illegible] electrotechniek, [illegible] [illegible] op Bonaire [illegible].

PANAMA-STAD — Plannen be[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] gaat.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

RENAULT 12 TL bouwjaar '71 i.z.g.st. Inlichtingen Dr. W.S. Maalweg 12 (achter 14) tel. 54487.

1 BANKSTEL, Gouv. [illegible] Laarsburgweg 6.

Inboedel; o.a. auto Mini '73 f. 3250,— 6-delig bankstel f. 1.800.—; 1 salontafel 125.—; 1 Zaanse klok f. 200.—; 1 Volaut. wasmachine Frigidaire f. 500.—; 1 IJskast Frigidaire 20,3 cub 7 mnd. oud, 1 Sony-set 2 speakers, versterker, 2 bandrec. 355 en 366, 1 zitbank SKAI en 2 kl. rotan stoelen voor de porch f. 175.—, St. Michielweg 30, telf. 9-4599.

CASSETTE DECK, platenspeler, eénpersoonstent, 1 mixer, Volkswagen 1968, Subaru FF-1 1970, Van Gentiaan 9 - Groot Kwartier Tel. 43731.

3 FAUTEUILS v. Mesker elk f. 75.—; salontafel (Mesker) f. 75.—; formicatafel f. 50.—; Brabantiatrap f. 29,—; dressboy f. 15.—. Tel. 55858.

1 VOLAUTOM. WASMACHINE, gaskookplaat 4 pits, eettafel + 4 stoelen. Generaalsweg 41.

RENAULT R-4 1971. Inlichtingen. Deventerstraat 4 Tel. 55518.

GRACIAS ESPIRITU SANTO POR FAVORES RECIBIDOS

C.H

MOTO DI PISCADO NO 1128 kore motor 20 pk [illegible]. Na Elf tras di Waterleiding [illegible] 5'or p.m.

RENAULT 12 [illegible] 1975 Stationwagen, Volautomatische [illegible] Westinghouse, chinese opklaptafel, Curacaose [illegible] met [illegible]pot etc. [illegible], Tel. 35560.

VOLKSWAGEN Bj. 1966. Inf. Telephone 35800.

TEGEN REDELIJKE PRIJS: 1 FORD PINTO stationwagon 1975. Automatic, airconditioned, tinted glasses. Tel.: 11682. M. SAAB.

TOYOTA Carina 1974: Toyota Corolla 1200cc St. Car 1974; Fiat 850. Financiering mogelijk. Tel.: 82961/44879/12189.

WASMACHINE — General Electric f. 150,—; airco — General Electric 14000 BTU f. 200,—; ijskast — Philips 2-deurs — f. 175,—; ijskast Super Ser f. 250,—; ijskast — Kelvinator f. 225,—. Steenenkoraal naast 93, tel.: 83498.

TOYOTA Corolla. Bouwjaar 1974 i.z.g.st. Inlichtingen: Tel.: 81071 na 19.00 uur.

LIEF paard (passofino). Te bezichtigen na telf. afspraak. Tel.: 35061.

KLASSIEKE salontafel met filmcamera 60,—. Tel.: 77843 na 16.00 filmcamera 60. Tel.: 77843 na 16.00 uur.

AIRCO f. 250,—; eethoek f. 75,—; wieg + bekl. 60,—; baby-wipstoel f. 15,—; rijststomer 220V f. 20,—; stofzuiger f. 30,—, tel.: 38964.

INBOEDEL ook vliegkooi; middenras hond. Ledaweg 78. (Brievengat, Noa-Tera).

[illegible] Coupe 1970 f. 1800,—; Stereo installatie b.u. 2 speakers Kef, Tuner Grundig, draaitafel Dual, versterker Leak f. 1200,—; meisjesfiets 7—12 j. f. 80,—; 2-pers-bed f. 300,—. Tel.: 9—4270.

SIMCA Special 1501; zeilboot Yol; wasmachine z.g.a.n.; Europees bankstel z.g.a.n. W. Boterman, tel.: 54141 tot 16.30.

1 GASFORNUIS. Te bezichtigen: Dokterstraat 63 tussen 18 en 19 uur.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERDE 2-slaapkamerwoning, ruime zitkamer, eetkamer en keuken, 1 badkamer. Periode 1 jaar. Huurprijs f. 400,— Voor uitbetaling huur. Brieven 176 bureau blad.

GEMEUBILEERD woonhuis 3 slaapkamers; 2 badkamers goed gelegen. Inlichtingen Tel.: 38849.

GEMEUBILEERDE kamer met bed en W.C. en [illegible] ingang. Inlichtingen: Telefoon [illegible].

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

Voor Ned. echtpaar met 2 kinderen een gemeubileerde woning in het 1e of 2e district, niet ver van het strand en voor de periode 18 dec. 1975 tot 15 jan. 1976. Brieven onder no. 1956 aan Amigoe di Curacao.

LOODS zoekt huis voor zo spoedig mogelijk. Bel.: Haven 8 Loodswezen dhr. St. Jago: Tel.: 11133.

GEZOCHT gemeubileerd woonhuis voor periode 1 dec. tot 1 mrt. Tel.: 39413.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

WERK gezocht voor metselaar. Voor inlichtingen: telefoon 38396.

DIVERSEN CURACAO

WERKHUIS gezocht omgeving Buena Vista. Voor inlichtingen: Tel.: 38396.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

SET comedor nobo-nobo di f. 2.000,— pa f. 1250,—. Tel.: 6997.

ZITKAMERSET (rood); ijskast Kelvinator; double bed. Soledad 7.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

PIANO in zeer goede staat. Tel.: 5464.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEM. kamer voor een persoon. Boerhavestr. 25. Te bevr. Paraguana 4, tel.: 4227.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

PAS afgestudeerde academicus zoekt ongemeubileerde woning. Liefst Pos Chiquito, Savaneta maximaal tot fl. 250,—. Tel.: 6931.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

AMERICANS want live-in English speaking maid. Tel.: 3586.

HUISHOUDELIJKE hulp voor vijf dagen in de week. Moet kunnen koken. Indianenweg 9, Tel.: 1398 of 1196—1898.

DIVERSEN ARUBA

AUTORUIL, beschikbaar [illegible] omstreeks Kerstmis Aruba, [illegible] dito Nederland, tel.: 7061.

Bonaire office machines

WILLEMSTAD — De handel en de reparatie van kantoormachines en andere electrische en electronische machines is het doel van Bonaire office machines nv, op Bonaire gevestigd. Het kapitaal bedraagt een kwart ton, in aandelen van 250 gulden, waarvan er twintig zijn geplaatst en zullen worden volgestort. De directie berust bij oprichter Julio Antonio Clement, een Bonaireaanse gepensioneerde.

ABC-vervoer iets gegroeid

WILLEMSTAD — In de maand oktober heeft het Autobus bedrijf Curacao (ABC) in totaal 189.250 mensen vervoerd. Het nagaan [illegible] de corresponderende cijfers van de maand september krijgt men het volgende beeld: Schottegat-route: 31.325 (31.027), Hato-route: 87.525 (87.849), Banda Abao-route: 10.[illegible] ([illegible]), [illegible]-Dominguito-route: 44.108 (43.097) en Santa Rosa-route: 16.806 (16.728); in totaal 189.250 (187.184) wat [illegible]. Dat de stijging niet zo groot is wordt geweten aan de [illegible] in de maand oktober en [illegible] schoolvakantie. [illegible] vorig jaar oktober werden er door het ABC 82.472 passagiers vervoerd. Verschillende busroutes waren toen nog niet in gebruik genomen.

Minister Vredeling naar legeroefening

[illegible] Vredeling [illegible] [illegible] [illegible] Bondsrepubliek [illegible] strekt [illegible] Lohne. De be[illegible] windsman was onder meer getuige van een verrassingsaanval [illegible] niers vanuit de lucht (acht helicopters) op een in de buurt gelegen verbindingspost. In totaal nemen 11.200 Nederlandse militairen aan de oefening deel, die tot 6 november duurt.



D. HERSILIA (rechts) van St. Joris wordt door zijn kameraden op de thuisplaat opgewacht na zijn grandslamhomerun tegen Pichingolo/Soberano.

SPORT

Pichingolo (d) vs. Amstel: 35-2

d/H A-klasse softball

WILLEMSTAD – In de heren A-klasse softballcompetitie werden in het afgelopen weekeinde opvallende resultaten geboekt door Pichingolo Soberano en Tiburones AGT. Beide teams wonnen tweemaal en wel ten koste van Caballero en St. Joris Angels. Min of meer verrassend was in deze categorie de overwinning die Angelo Mini Shop wist te behalen op Harlem Power Petromar welke laatste ploeg samen met Pinchigolo en Tiburones de kopgroep vormt.

De resultaten, ook van de dameswedstrijden waren als volgt:

ZATERDAG: ASIENTO – ANGELO MINI SHOP 10-7. Voor Asiento was dit de tweede zege van de competitie. Voor de winnaars werd als volgt gescoord: 10 runs, 6 hits en 2 errors en voor AMS 7 runs, 11 hits en 2 errors. Winnende pitcher was Elfried Hoomoet en verliezer F. Curiel. Besten aan slag: Hyacint Bloem (2-1) van Asiento en G. Pieters (4-3) van AMS.

TIBURONES AGT – ST. JORIS ANGELS 8-1. Voor Tiburones: 8 runs, 7 hits en 0 errors en voor St. Joris 1 run, 3 hits en 3 errors. Winnaar S. Jobs en verliezer J. Josefina. Beste batters: Imperator van Tiburones met 2-2 en R. Salomé (St. Joris) met 2-1.

PICHINGOLO – CABALLEROS 7-3. Pichingolo: 7 runs, 7 hits en 3 errors en Caballero 3 runs, 3 hits en 4 errors. Gilberto Geerman won en Eric Carolus verloor. Beste batters: L. Thomas (P) met 4-2 en R. Warner (C) met 2-1.

HARLEM POWER – YELLOW BIRDS 9-4. Voor Harlem Power werd de volgende eindcijfers genoteerd: 9 runs, 8 hits en 1 error en voor YB respectievelijk 4, 6 en 3. Wendel Libiana won en Roy Mau-A-Sam verloor. Besten aan slag Jorge Reyes van HPP met 3-2 en Stanley Landburg van YB met 3-2.

ZONDAG: TWINS – AGUILAS FUNDADOR 16-3. De eindcijfers waren: 16 runs, 5 hits en 0 veldfouten voor Twins en 3 runs, 2 hits en 6 errors voor Aguilas. Magda Josefa won en M. Berenstein verloor. Besten aan slag waren A. Elisabeth en E. Martina (beiden met 1-1) van Twins en C. Sillié (Aguilas) met 2-1.

CARDENALES – SUPER SPECIAL STARS 18-7. Cardenales sloeg 12 hits en beging 1 error en SSS 14 hits en 6 veldfouten. Didi Clarinda was de winnende werpster, tevens één van de besten aan slag met 2-2. S. Pondoe (C) sloeg 3 hits in 4 beurten en M. Avacia en E. Theodora van SSS eindigden met respectievelijk 4-3 en 3-3. E. Benita was de verliezende werpster.

TIBURONES AGT – CABALLERO 13-6. Tiburones boekte zijn tweede overwinning van het weekeinde met 9 hits en 2 errors. Voor Caballero werden de volgende cijfers gescoord: 6 runs, 7 hits en liefst 9 errors. Piper won en H. Geferts verloor. Imperator was wederom Tiburones' beste slagman met 2-2, waaronder 1 homerun en Eric Carolus wederom de beste van Caballero met 1-1.

ANGELO MINI SHOP – HARLEM POWER PETROMAR 6-4. Een merkwaardige wedstrijd. AMS scoorde al zijn runs in de derde inning op slechts 1 hit en een combinatie van andere factoren (base-on-balls, errors, etc.). De winnaars begingen 3 errors.

Voor HPP werd genoteerd: 4 runs, 5 hits en 2 errors. E. Boekhouder won en W. Liberia verloor.

APACHES – BETTA SBC 10-2. Voor Apaches: 10 runs, 8 hits en 2 errors en voor Betta 2 runs, 1 hit en 3 veldfouten. C. Gaari won en M. Robert verloor. De beste aan slag van Apaches was Valdez met 2-2.

COCA COLA WILD CATS – RED STARS 22-7. CCWC sloeg niet minder dan 16 hits en beging 4 veldfouten. Red Stars had 7 runs, 1 hit en 7 errors. M. Martis won en M. Nicolas verloor. Uitblinkster aan slag was E, Steenbaar (CCWC) met 4-4.

Pichingolo Soberana – Malta Amstel Tigres: 35-2. Een nog opmerkelijker score dan de vernietigende overwinning van Coca Cola. Pichingolo had 13 hits en speelde vlekkeloos in de verdediging terwijl de eindcijfers van MAT als volgt waren: 2 runs, 5 hits en 6 errors. Bernadita Geerman was de winnende werpster; Joyceline Daantje verloor. Besten aan slag: Marelva Decaster (3-3) en Jenny Paulina (5-4, waaronder 2 homeruns), beiden van Pichingolo en Merelyn Sedney (2-2) van MAT.

PICHINGOLO SOBERANO – ST. JORIS ANGELS 11-10. Voor Pichingolo: 11 runs, 10 hits en 2 errors en voor St. Joris 10 runs, 8 hits en 1 error. Gilberto Geerman won en J. Josefina verloor. Besten aan slag: Wendel Stefania (PS) 2-2 en J. Thomas (St. Joris) eveneens met 2-2.

ORANJESTAD. – Dezer dagen wordt in de Algemene Bank Nederland in samenwerking met het Bureau Cultuur en opvoeding een tentoonstelling gehouden van de kunstwerken van Fransje Diekmann. Zij werd geboren in Diepenveen, Overijssel in Nederland in 1943. Zij studeerde in Den Haag aan de Vrije Academie voor Beeldende Kunsten en werkte en woonde in Zwitserland, Parijs, Amsterdam, Delft, Curacao en sinds 1971 op Aruba. Zij is gehuwd met Egbert Boerstra, archeoloog in dienst van de overheid en werkzaam op Aruba.

Marlboro wint op nippertje van Dominicanen met 8-7

ORANJESTAD – De revanche baseballwedstrijd van gisteravond in het Wilhelmina Stadion tussen het Arubaanse Marlboro en Bateria Meteoro uit de Dominicaanse Republiek eindigde in een 8-7 zege voor Marlboro. Die hiermede de 7-1 nederlaag op vrijdagavond weg wist te werken. De Marlborozege kwam pas in zijn laatste slagbeurt, toen, met de drie honken bezet en de gelijke stand 7-7, pinchitter Raymichael Raymond "base on balls" kreeg, waardoor Fio Wester ongestoord naar binnen kon wandelen met de winnende run. Marlboro die na twee innings reeds met 5-0 voorstond, zag deze voorsprong geleidelijk aan slinken. Baterias Meteoro maakte in de derde inning er 2-5 van, in de zesde 4-5, terwijl in de zevende innings met zelfs voor de eerste keer de leiding nam met 7-5. In deze zelfde inning echter trok Marlboro de stand weer gelijk recht op een single van Sito Ridderstap, waardoor Cai Cai en Richard Williams vanaf het derde en tweede honk naar binnen werden gehaald.

De wedstrijd kenmerkte zich door traagheid om (om tien uur was men niet verder dan 3 innings) en de vele onbenullige protesten van de zijde van de Dominikanen, waarbij men zelfs dreigde de wedstrijd te staken en speler Alberto Herrera chief umpire Thomas Kock te lijf wilde gaan. Het was reeds over het middernachtelijk uur toen de wedstrijd ten einde kwam. Marlboro begon met Haligan Riley op de heuvel, die in de zesde inning vervangen werd door Elias Kock, die in de zevende eveneens plaats moest maken voor Ro Briezen. Laatstgenoemde werd winnaar voor Marlboro, terwijl Emilio Martinez, vervanger van Pascual Arias, de verliezer werd voor de Dominikanen.

De wedstrijd verliep met 8 runs, 6 hits en 4 veldfouten voor Marlboro, en 7 runs, 9 hits en 3 veldfouten voor Baterias. Sito Ridderstap was Marlboro's best batter met 3 hits in 5 slagbeurten, en bij Baterias was dit Victor Frias met 2 hits in 3 beurten.

Wanprestatie van Oranjeteam

Rusland pakt beide volleytitels

BELGRADO (ANP) – Rusland is zowel bij de dames als bij de heren met grote overmacht Europees volleykampioen geworden. De Russische heren werden gevolgd door wereldkampioen Polen en het verrassend sterk spelende Joegoslavië. Bij de dames werd HOngarije tweede en Oost-Duitsland derde. De Nederlandse teams moesten genoegen nemen met de negende plaats bij de heren en de elfde plaats bij de dames.

De Nederlandse heren hebben in hun laatste wedstrijd van het toernooi een regelrechte wanprestatie geleverd. Van het toch echt niet te sterke Frankrijk werd vernederend verloren met 0-3. De setstanden: 7-15, 9-15, 7-15. In deze wedstrijd kwamen eerst goed de tegenstellingen binnen de selectiegroep aan het licht. Enerzijds waren daar de Starlifspelers, die de overigen niet of nauwelijks meer accepteerden en anderzijds werd de houding van de Starlift-kern door de overigen ook niet langer meer aanvaard.

Bondscoach Kryszik had helaas niet de macht om hier adequaat op te treden. Hierdoor was er tijdens de wedstrijd nauwelijks sprake van enige inzet en lieten de mannen die in het veld stonden zich de ballen links en rechts om hun oren slaan. Ook wissels hielpen niet meer, omdat het vertrouwen in elkaars kunnen weg was. Starlift-spelverdeler Chris Schmidt riep boos: „Ik geloof, dat Kryszik met zijn vreemde opstellingen steeds geprobeerd heeft om het moreel van de Starlift-spelers te breken. Wij hebben tijdens dit toernooi nauwelijks in onze eigen vertrouwde opstelling gespeeld".

Hoofdrolspeler Johnny Groen was een geheel andere mening toegedaan: „Kryszik heeft naar mijn mening veel te veel met de Starlift-spelers geopereerd. Ook als deze als oude kranten stonden te volleyballen. Neem nu Frank Constance, tegen de Fransen presteerde hij helemaal niets. Maar wisselen ho maar".

Het stond dus bol van de tegenstellingen bij deze laatste wedstrijd en de spelers keken elkaar allemaal boos aan. Bondscoach Kryszik verdedigde zich met de woorden: „Het is voor mij allemaal erg moeilijk geweest. Ik heb in de voorbereiding nauwelijks de kans gehad om enige opstelling uit te proberen. Ik moest dus wel kiezen voor de Starlift-kern, omdat ik daar tenminste van wist dat ze op elkaar ingespeeld waren".

Europese kampioenschappen:

Om de eerste tot en met de zesde plaats: Heren: Roemenië – Bulgarije 3-0 (15-11, 15-10, 15-11), Sovjet Unie – Joego Slavië 3-2 (13-15, 7-15, 15-0, 15-5, 15-8), Polen – Tsjecho Slowakije 3-1 (15-8, 15-6, 11-15, 15-8), Roemenië – Polen 3-2 (13-15, 15-9, 6-15, 15-13, 15-2), Joego Slavië – Bulgarije 3-0 (16-14, 16-14, 17-15), Sovjet Unie – Tsjecho Slowakije 3-0 (15-8, 15-13, 15-3).

Eindstand: 1. Sovjet Unie 10 pnt.; 2. Polen 6pnt.; 3. Joego Slavië 6pnt.; 4. Roemenië 4 pnt.; 5. Bulgarije 2 pnt; 6. Tsjecho Slowakije 2 pnt.

Dames: Sovjet Unie – Tsjecho Slowakije 3-1 (12-15, 15-4, 15-5, 15-3), Hongarije – Polen 3-1 (15-10, 9-15, 17-15, 15-6), Bulgarije – Oost Duitsland 3-1 (15-12, 6-15, 15-12, 15-12), Sovjet Unie – Polen 3-0 (15-9, 15-4, 15-7), Oost Duitsland – Tsjecho Slowakije 3-0 (15-10, 15-9 15-2), Hongarije – Bulgarije 3-1 (13-15, 15-7, 15-5, 15-13).

Eindstand: 1. Sovjet Unie 10 pnt.; 2. Hongarije 8 pnt.; 3. Oost Duitsland 4 pnt.; 4. Bulgarije 4 pnt.; 5. Tsjecho Slowakije 4 pnt.; 5. Polen 0 pnt.

Om de zevende plaats:

Heren: Frankrijk – Nederland 3-0 (15-7, 15-9, 15-7), Oost Duitsland – Hongarije 3-1 (15-4, 15-8, 13-15, 15-10), Italië – België 3-2 (9-15, 9-15, 15-11, 15-6, 16-14).

Eindstand: 1. Oost Duitsland 10 pnt.; 2. Frankrijk 8 pnt.; 3. Nederland 6 pnt.; 4. Italie 4 pnt.; 5. Hongarije 2 pnt.; 6. België 0 pnt.

Dames: Nederland – België 3-2 (14-16, 9-15, 15-0, 15-10, 19-17), Italië – West Duitsland 3-0 (15-12, 15-4, 15-6), Roemenië – Joego Slavië 3-0 (15-8, 15-9, 16-14).

Eindstand: 1. Roemenië 10 pnt.; 2. Joego Slavië 8 pnt.; 3. Italië 4 pnt.; 4. West Duitsland 4 pnt.; 5. Nederland 4 pnt.; 6. België 0 pnt.

Ged. Oduber over bevorderen sport, cultuur en kunst

ORANJESTAD – Gisteravond heeft ged. Nel Oduber van Sport recreatie en cultuur tijdens het programma van het eilandgebied via de radio en televisie gesproken over de sporthal die te Santa Cruz gebouwd gaat worden. Hij memoreerde hierbij de geschiedenis waarbij hij de heren Jos van der Schoot en Isaak Franka als initiatiefnemers noemde. Sprekende over het Wilhelminastadion zei de gedeputeerde dat er deskundig advies zal worden ingewonnen over een eventuele uitbreiding van dit stadion. Indien dat niet mogelijk is dan zal de mogelijkheid van een nieuw stadion bestudeerd moeten worden.

Met medewerking van het eilandgebied aldus Nel Oduber, waren een groep schoolkinderen naar Panama vertrokken teneinde daar aan schoolsportontmoetingen deel te nemen. Sprekende over cultuur vermeldde de gedeputeerde de onlangs gehouden tentoonstelling van eigen werken van Club Caiquetio en de opening aanstaande zaterdag van de vierde tentoonstelling van het bureau Cultuur en opvoeding in Sociedad Bolivariana. Dat het bc steun had gegeven aan de Arubaanse delegatie aan het song-festival op Puerto Rico was ook een punt dat naar voren gebracht werd, evenals de vertoning van de Nederlandse kinderfilm Pipo de clown, welke gedeeltelijk op Aruba verfilmd werd.

Gelijk op laatste plaats met R.T.

I.C.C. behaalt belangrijke zege op Tigres

WILLEMSTAD. – Indju Country Club dat samen met Rising Trotters in degradatiegevaar verkeert, behaalde gisteravond een zeer belangrijke overwinning op Tigres met de score van 12-4. Na dit resultaat staan Indju Country Club en Trotters gelijk op de laatste plaats in de heren AA-categorie met beide drie overwinningen en negen nederlagen. In de tweede wedstrijd van de avond versloeg Rising Trotters dames geheel volgens verwachting het negental van Sansui All Stars (uitslag: 12-3).

ICC gaf reeds in de openingsperiode zijn „visitekaartje" af met een rally van vijf runs. Een belangrijke factor was het sterke veldspel van ICC. Winnende pitcher was Eligio Martis en verliezer M. Jansen.

De box-score ziet er als volgt uit:

	1	2	3	4	5	R	H	E
ICC	5	1	0	3	3	12	9	0
TIGRES	3	0	0	1	0	4	4	4

Beste batters waren: Samuel Martha en André Flemming van ICC (beiden met 3-2) en Marcel Felipie (1-1) en Anthony Floranus (3-2) beiden van Tigres.

Rising Trotters-dames verstevigde zijn positie als tweede op de ranglijst.

Met zijn achtste zege verstevigde Rising Trotters zijn positie als tweede op de ranglijst in de dames AA-afdeling. Sansui blijft ook na deze uitslag derde met vier overwinningen en acht nederlagen. De box-score van deze wedstrijd is als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	R	H	E
Trotters	1	4	1	1	2	4	0	12	12	2
Sansui	0	0	1	1	0	1	0	3	4	3

Winnende werpster was Jeanette Boelijn; Guillermina Stefania verloor. Besten aan slag waren Shirley Imperator (RT) met 4-3 en M. Garido (SAS) met 3-2.

Vanavond vonden de volgende wedstrijden gespeeld: 19.30 uur Nuevas Estrellas de Sony – Blue Bells Houtloods Maduro (dames); 21.00 uur Mosaicos Antillanos – Sta. Rosa NABCO (heren).

Okker wint Ashe in Parijs: 3-2

PARIJS. – Tom Okker heeft het open tennistoernooi van Parijs op zijn naam gezet. In de finale versloeg hij de Amerikaan Arthur Ashe met 3-2. De setstanden waren 6-3, 2-6, 6-3, 3-6 en 6-4. Het Pierre de Coubertinstadion was bij deze gelegenheid tot de laatste plaats bezet met 4000 toeschouwers.

Torpedo Volleyballtoernooi

Winst voor Tula, Flying Six Atlas, AVET en Amstel

WILLEMSTAD. – Op de banen van de Douaneclub ging gisteravond het volleybaltoernooi van de SV Torpedo van start met drie dameswedstrijden in de A-klassen. Tula-Petromar (d/A) resulteerde na een spannende driesetter in een 2-1 overwinning voor Tula: 9-15, 15-10 en 15 13 waarmee de dames van trainer/coach Edson Ersilia een ronde verder kwamen. Flying Six Atlas had aan twee sets genoeg om Tariq de pas af te snijden. Na een gemakkelijke 15-9 overwinning in de eerste set een wat moeizamere tweede die met de nodige kunst en vleigwerk toch op het nippertje gered kon worden: 16-14.

Van de twee geprogrammeerde dames-hoofdklassewedstrijden vond geen doorgang omdat Kibrahacha verstek liet gaan; hierdoor won AVET per default.

Amstel Volleymasters, dit jaar op zoek naar zijn derde achtereenvolgende Torpedo-titel, maakte korte metten met het zestal avn Xaverianen: 15-12 en 15-3.

het programma voor vanavond (op de banen van de Douaneclub) luidt: 19.30 uur (d/A) Olympia vs. Tornado en Passat vs. Bonne Homme/Tony's Menshop; 20.30 uur Bata V S. vs. Torpedo en Smash vs. Olympic.

Kogels vlogen in het rond op El Chaparal

Mexicaanse landbouwhervorming gaat gepaard met grof geweld

MEXICO-CITY. — Eind vorige week vlogen de kogels in het rond op de el Chaparall-ranch in de Noord-Mexicaanse bondstaat Sonora. Een politie-eenheid nam een aantal haveloze campesinos, arme boeren, onder vuur omdat zij weigerden de ranch te verlaten. Resultaat: acht doden en dertien gewonden.

Er gaat geen week voorbij of ergens in Mexico komt het tot soortgelijke incidenten. Vuurgevechten tussen de bezitloze boeren en de politie. Ruim vijftig jaar na de glansrijke overwinning van de Mexicaanse revolutie, na een strijd die aan meer dan een miljoen mensen het leven heeft gekost, is het platteland van Mexico nog steeds een haard van onrust.

Maar terwijl normaal gesproken de Mexicanen zo'n gebeurtenis afgestompt en zonder opwinding voor kennis nemen, stak na het incident op El Chaparall een storm van verontwaardiging op. Dat kwam waarschijnlijk omdat op het zelfde moment in Mexico-City een congres van het internationale verbond van vrije vakverenigingen bijeen was, waaraan onder meer NVV-voorzitter Wim Kok deelnam. De afgevaardigden bespraken de slachting met zichtbare verbazing.

President Luis Echeverria gaf in elk geval opdracht tot een diepgaand onderzoek en de gouverneur van Sonora, Armando Briebrich, zag zich gedwongen af te treden.

De sinds 1928 zonder officiële tegenstand regerende PRI, de institutionele revolutie-partij, beroemt zich er op de eerste radicale landbouwhervorming op het Amerikaanse continent te hebben verwezenlijkt. Overal in het land stuit men op de ruïnes van de grote herenhuizen die door de campesinos na het uitbreken van de revolutie in 1910 geplunderd en in brand gestoken zijn.

De Mexicaanse wet staat slechts landbouwcoöperaties en individueel grondbezit tot 100 hectaren geïrrigeerd gebied toe. De werkelijkheid ziet er zo als gewoonlijk anders uit. Het ministerie van Landbouwhervorming heeft een speciale afdeling opgericht voor de bestrijding van het geheime grootgrondbezit. De grootgrondbezitters delen het land op papier eenvoudigweg op onder hun kinderen en familieleden. El Chaparall bijvoorbeeld, al acht generaties lang in handen van dezelfde familie, staat op naam van de negenjarige Eric Martin Dengel.

Meer dan vier miljoen campesinos zijn bij voornoemd ministerie ingeschreven voor een eigen stukje land. Sommigen van hen wachten al meer dan dertig jaar op het beloofde land.

Vaak hebben ze de eigendomspapieren al in huis. Maar de oorspronkelijke bezitters kunnen volgens de wet in beroep gaan tegen de onteigening waardoor de verdeling van het land geblokkeerd wordt. Illegale landbezettingen komen daardoor steeds vaker voor.

In het geval Chaparall maken enkele campesinos al 25 jaar aanspraak op het land. In dit vruchtbare gedeelte van Sonora, dat op staatskosten geïrrigeerd wordt, hebben volgens woordvoerders van de boerenbeweging een kleine honderd families ruim 300.000 hectaren land in bezit. Daaronder zouden zich ook scharen de families van de voormalige presidenten Obregon en Calles, eens grote voorvechters van de landbouwhervorming.

New York sloeg Arabische hulp af

NEW YORK. — Het stadsbestuur van New York heeft bijna twee maanden geleden een aanbod van een niet met name genoemd Arabisch land afgewezen om de met faillissement bedreigde wereldstad een lening van 2,8 miljard dollar te verstrekken.

Dit is zaterdag van de zijde van het kabinet van burgemeester Abraham Beame bekendgemaakt, nadat de bekende rubriekschrijver Jack Anderson melding had gemaakt van het aanbod.

Van de kant van het stadsbestuur werd tegengesproken dat de zaak niet zou zijn doorgegaan door een gebrek aan medewerking van Beame, de eerste joodse burgemeester van New York die onlangs weigerde president Sadat van Egypte te ontvangen met het oog op het grote aantal joodse inwoners van zijn stad.

Volgens de stedelijke autoriteiten was het Arabische aanbod afgewezen, omdat de lening een rente zou dragen van 8,8 pct met een looptijd van 20 jaar. Dit betekende dat aanvaarding van het aanbod de stad 14 miljard dollar zou hebben gekost. Bovendien was als voorwaarde gesteld, dat vier banken de lening zouden hebben gegarandeerd.

BUCARAMANGA. — Bij studentenbetogingen en de daarop volgenden ongeregeldheden in de Colombiaanse stad Bucaramanga zijn zeker twintig mensen gewond geraakt. De studenten gingen zonder verlof demonstreren als protest tegen de hoge transportkosten. Het tot een gewelddadig treffen met politie en militairen. Volgens persberichten zouden subersieve figuren geprobeerd hebben deze actie over te nemen. De orde en rust keerden later terug in deze stad.

SAN JOSE. — De gevolm... van de multinationale ... scheepvaartmaatschappij in ... hebben hun overleg voortg... bereiken, dat deze ond... begin 1976 kan gaan fun...

Onder meer bekijkt men ... lingen van de commissie ... digen. Het beginkapita... onderneming bedraagt der... dollar. Gesproken moet ... over het vaarschema.

Bij herdenking Joseph Corsen

Sonnetten-wedstrijd Echa palabra

WILLEMSTAD — Op 13 december is het 120 jaar, dat de Curacaose dichter en prozaist Joseph Sickman Corsen werd geb ren. Ter gelegenheid van deze 120ste Geboortedag is door het sociaal-kultureel radio-programma Echa Palabra op Radio Caribe een sonnetten-wedstrijd uitgeschreven. De sonnetten kunnen geschreven zijn in de traditionele vorm (2x4 en 2x3 verzen) of in de vorm, zoals door Shakespeare gehanteerd.

De vorm van inzending, zoals dat gebruikelijk is bij de korte-verhalen wedstrijden, dus onder motto en aangetekend opsturen aan Echa Palabra, Konkurso di Soneto, Postbus 485, Curacao. De sluitingsdatum 1 december. Taal: Papiamentu. Op 14 december in een speciaal aan Corsen gewijd programma, worden de winnaars bekend gemaakt. Door Echa Palabra worden twee prijzen beschikbaar gesteld: een eerste prijs van vijftig gulden en een tweede van vijfentwintig gulden. Voor de jury zullen enkele bekend Curacaose dichters worden aangezocht.

Geruchten over ontslag van Schlesinger

WASHINGTON — Medewerkers van senator Henry Jackson zeggen dat de senator uit betrouwbare bron heeft vernomen dat minister van Defensie James Schlesinger (46) is ontslagen.

Schlesinger ligt vaak overhoop met minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger.

Ron Nessen, woordvoerder van President Ford, wilde het bericht bevestigen noch ontkennen. Een woordvoerder van Schlesinger zei: „Ik heb niets gehoord dat erop wijst dat er enige waarheid in het gerucht schuilt".

Volgens senator Jacksons medewerkers wordt er vandaag een officiele bekendmaking verwacht.

Het tijdschrift „Newsweek" meent te weten, dat president Ford aan minister van Buitenlandse Zaken Kissinger, heeft verzocht de functie van hoofd van de Nationale Veiligheidsraad neer te leggen. Kissinger zou zich bereid hebben verklaard het verzoek te overwegen

Volgens een krantebericht zijn Kissinger en Schlesinger het oneens over het militaire en buitenlandse beleid.



新华社一九七五年八月九日讯 人大常委会副委员长谭震林今天上午会见欧洲经济共同体欧洲议会副议长科内利斯·贝克豪尔和夫人，同他们进行了友好的谈话。

会见时在座的，有中国人民外交学会副会长柯柏年，外交部西欧司副司长齐宗华，外交学会副秘书长马家骏。

谭震林副委员长会见欧洲经

华外长举行宴会

热烈欢迎吴拉蓬

In een krant in Peking werd het bezoek van dr. Berkhouwer waardig gekeurd met een foto. Volgens Berkhouwer, die geen letter Chinees kan lezen, is zijn naam niet goed gespeld. „Er staat een drukfout in”, waarschuwt hij.

BERKHOUWERS REIS NAAR OOST-AZIE

Mr. dr. C. Berkhouwer, Tweede-Kamerlid voor de V.V.D. en vicevoorzitter van het Europese parlement heeft een reis naar het Verre Oosten gemaakt, waarbij hij o.m. een bezoek bracht aan de Volksrepubliek China. In dit artikel gaat hij in op wat hijzelf het allerbelangrijkste vindt: de politiek van Communistisch China en de wereldbeschouwing van de Chinese leiders.

De Noordhollander Berkhouwer, die in Den Haag de bijnaam „Boeren Cees” heeft, heeft niet alleen communistisch China (Volksrepubliek China heet dat land officieel) bezocht, maar ook een aantal andere landen in Zuidoost-Azie. Als lid van het Europese parlement maakte hij van 14 juli tot 14 augustus deel uit van een parlementaire delegatie naar de landen van de organisatie ASEAN (Associatie van Zuidoost-Aziatische Naties). De vijf ASEAN-landen, waarvan Indonesië het belangrijkste lid is, hebben samen evenveel inwoners als de EEG. Na de zogenaamde Amerikaanse periode (het debacle van Zuid-Vietnam) zoeken deze landen nieuwe contacten buiten Rusland, China, Japan en de V.S. om. De ASEAN-landen zoeken als het ware naar een nieuw evenwicht in Azië. „Daarom kwamen zij”, aldus Berkhouwer, „als vanzelfsprekend bij Europa terecht”.

Daar komt nog iets bij. Deze landen hebben voor 't grootste deel nauwe contacten met Europese landen in het verleden gekend. „Er is daar niet zozeer een hunkeren om het oude weer te herstellen, om een neo-koloniale periode op te roepen, maar wèl hebben zij behoefte om de oude banden op een nieuwe grondslag weer aan te trekken. Dat is zeer opmerkelijk”, zegt het liberale Kamerlid. „Zij zijn zich bewust van de sterke penetratie door Rusland naar Azië. Nu de Amerikaanse tijger de voordeur dreigt uit te lopen, vrezen zij de binnenkomst van de Russische beer door de achterdeur”.

Berkhouwer bezocht op eigen initiatief nog India („een eindeloze triestheid, waarbij de apathie het meest opvalt”), welk land geen lid is van ASEAN. Zijn bezoek van acht dagen aan China, had plaats na een uitnodiging van China, vorig jaar, toen Berkhouwer nog voorzitter van het Europese parlement was.

Chinese leiders zeer openhartig

Je kunt onmogelijk een goed gefundeerd verhaal over China vertellen als je er slechts acht dagen geweest bent. Zelfs een paar maanden is te weinig: men vergete niet dat Communistisch China een heel groot land is. Om u een idee van die grootte te geven moet u zich de kaart van China voorstellen. Halverwege langs de enorme kust ligt Peking. Slechts enkele centimeters hoger op de kaart ligt de miljoenenstad Shen Yang. Met mijn vrouw ben ik er heen geweest. Het was twee uur vliegen heen en negen uur rijden met de trein terug. Het land is verbazend groot.

Wij logeerden in het enorm grote hotel „Peking”, met een uitstekende bediening, en een zeer internationaal gezelschap aan hotelgasten. Ik zag er Amerikanen, Oostduitsers en Afrikanen. Wij kregen een soort Chinese Rolls Royce, met veel houtwerk, een chauffeur en twee vrouwelijke tolken tot onze beschikking. Op ons programma stond o.m. een bezoek aan een van de reusachtige landbouwcommunes in de buurt van Peking die de hoofdstad van voedsel moeten voorzien.

De landbouw is praktisch niet mechanisch, dat wil zeggen dat je — wat bijna ouderwets aandoet — veel arbeiders en arbeidsters op het veld ziet. Toch zal de landbouwmechanisatie in China spoedig goed op gang komen, want bijvoorbeeld de reusachtige produktie van een tractorfabriek in Shen Yang moet wel snel rendement opleveren.

In Peking zelf hebben wij in de grote kantoorgebouwen rond het Rode Plein met verschillende partijleiders, onder wie de vice-minister van buitenlandse zaken en de voormalige ondercommandant van Mao, — tijdens diens beroemde „lange mars” in 1949 — besprekingen gevoerd. Besprekingen, waarbij constant tolken aanwezig waren, die zowel Duits als Frans (mijn vrouw is Française) spraken.

Erkenning van EEG

Evenals de ASEAN-landen wil communistisch China nauwere banden met West-Europa. In het voorjaar is er een ambassadeur bij de EEG benoemd, dit in tegenstelling tot de Sovjet-Unie. Diplomatiek betekent dat een erkenning van de EEG als zodanig, wat politiek gezien een belangrijk feit is. De contacten van de Chinese leiders zijn vooralsnog een soort politieke oriëntatie. Zij zeggen schijnbaar zeer openhartig wat zij vinden van de machtsverdeling in de wereld en zeggen ook wat West-Europa zou moeten doen binnen die machtsverdeling. Over handel wordt amper of niet gesproken.

Ronduit wordt gesteld dat West-Europa een sterke macht zou moeten zijn tussen de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie in. De partijleiders in China zien zichzelf (nog?) niet als vertegenwoordigers van de vierde wereldmacht in de wereld. Zij beschouwen zich (nog) als leiders van een onderontwikkeld land.

Wereldverhoudingen

Hun gedachtengang over de wereldverhoudingen is zeer simpel, maar wellicht volledig juist. Laat ik het zo stellen: ik begrijp haar en ik ben geneigd die te gaan aanvaarden. Wat is namelijk het geval. China is doodsbang voor Rusland. „Waarom houdt de Sovjet-Unie zo'n grote gewapende macht op de been, veel groter dan nodig is om het eigen land te verdedigen?” is een vraag die mij meermalen als een waarschuwing is gesteld. De Chinezen zijn daarbij nog recent in hun opvatting gesterkt door wereldwijde vlootmanoeuvres van de Sovjet-Unie, die ook dit voorjaar nog vlak bij de Chinese territoriale wateren werden gehouden. Dit zeggen zij letterlijk: „Wij zijn geen supermacht. Maar wij vrezen een toenemende wapenwedloop tussen de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten, die eens tot een oorlog zal leiden. Wijzelf willen die oorlog niet, maar onze militaire inspanning is erop gericht om ons te verdedigen”. Overigens klinkt deze mededeling mij erg bekend in de oren Ook onze NAVO is er immers op gericht **defensief te zijn en niet offensief.**

De Chinezen stellen daarbij dat zij nergens in de wereld Chinese militaire steunpunten, vestigingen of legermachten hebben. Toch kiezen zij — althans tegenover mij — bij een keuze tussen de V.S. en Rusland voor de V.S., hoe vreemd dat ook klinkt na de oorlogen in Korea en Vietnam. Zij zeggen constant: verslapt uw eigen banden met de V.S. niet en houdt Uw defensie op peil. Ook voor deze opvatting geven zij de reden openlijk. De Sovjet-Unie heeft vier miljoen manschappen. Drie miljoen in Europa, één miljoen in Azië. Wanneer **West-Europa de banden via de NAVO met de Amerikanen verslapt, hoeven de Russen niet meer zo'n legermacht paraat te houden in Europa en zullen daardoor hun macht in Azië kunnen versterken.**

Open en bloot

Het is dan ook niet zo verwonderlijk dat ik verschillende malen te horen kreeg dat de Conferentie van Helsinki voor ons, noch voor hen een succes is geweest: laat U geen zand in de ogen strooien door Helsinki, werd mij voorgehouden. Die openhartigheid van de Chinezen is merkwaardig. Dit heeft niets **meer met diplomatieke bedektheid te maken. Zij zeggen alles open en bloot in ons gezicht. Zij zien Helsinki bijvoorbeeld niet als een stap in de richting van de Europese veiligheid maar als een bezegeling van de Europese onveiligheid. 't Is maar dat ik dat in mijn oren wil knopen. China heeft duidelijk een** eigen soort diplomatie.

Voor alle duidelijkheid, ik heb iets geproefd van die angst voor de Sovjets. In Shen Yang (U weet wel: twee uur vliegen, negen uur met de trein, enkele centimeters ten noorden van Peking) heb ik de schuilkelders onder een machinefa**briek waar 4000 man werkten, bekeken. Alle grote steden, ook Peking, hebben die schuilkelders. Zij vormen een labyrinth van tunnels, die in drie verdiepingen boven elkaar liggen. Daarin is allesondergebracht: voedsel (voornamelijk graan), een bakkerij, een ziekenhuis, een elektriciteitscentrale, archiefruimten, ruimten voor bewakingstroepen. In Shen Yang hadden de Chinezen al eens geoefend en vol trots vertelden zij mij dat binnen vijf minuten alle arbeiders (4000) onder de grond waren.**



Gesprek van dr. Berkhouwer en zijn Franse echtgenote met Tein Chen Lin, vice-voorzitter van het Chinese parlement, en ondercommandant van Mao tijdens diens beroemde „lange mars” van 1949, het begin van het Mao-tijdperk in de Volksrepubliek China. Men lette overigens op de ook in Nederland nog wel bekende kwispedoor. Spuwen en boeren zijn gebaren van wellevendheid in China.

Hoewel de Chinezen ervan uitgaan, dat eerst Europa bij een aanval van de Sovjet-Unie aan de beurt komt, zijn zij toch zo pessimistisch dat zij vrezen dat ook zij eraan zullen moeten geloven. Via dat labyrinth van ondergrondse wegen verwachten zij het na een atoomaanval nog 24 jaar te kunnen redden. Te lang voor de Sovjets, dus een uiteindelijke overwinning voor China.

Wanneer je dan nog met een vraag blijft zitten als: Hoe kan dat toch die angst van jullie communisten voor dat communistische Rusland, een angst die groter is dan die voor dat kapitalistische Amerika? Dan komt hun antwoord onmiddellijk: de Russen zijn sociaal-imperialisten. Nu weet U ontegenzeggelijk, dat het woord imperialist in de Westerse wereld door communistisch georiënteerden altijd gebruikt wordt voor Amerika: strevend naar de wereldmacht door kapitalisten. De Chinzezen daarentegen zien eerder een streven naar wereldmacht door communisten, maar dan wel Russisch georiënteerde communisten. Daarbij komt nog dat de Russen in Azië hun echte buren zijn, de Amerikanen niet.

Tot slot nog iets buiten de wereldpolitiek: Peking is, wat het aantal fietsers betreft het kwadraat van Amsterdam. Je ziet er nog steeds weinig auto's. Het lawaai, dat deze auto's echter veroorzaken is even groot, zo niet groter dan in Amsterdam, vanwege het veelvuldig gebruik van de claxons. De fietsers gaan geen strobreed opzij, als een auto niet claxoneert. Zo ziet u hoe zelfs een begrip als „lawaaihinder door onze welvaart” betrekkelijk kan zijn.

MR. DR. C. BERKHOUWER

„Biologische wetenschap kan macht betekenen”

(Door Casper Schuuring)

Hoe meer het wetenschappelijk onderzoek vordert, hoe urgenter het wordt dat de samenleving daarover een oordeel uitspreekt. Dat zal dan wel steeds moeilijker worden, want het gaat om zeer ingewikkelde zaken. Men kan bijv. denken aan het steeds verder gaande hersenonderzoek en mogelijke neurochirurgische experimenten, aan alles wat met kernenergie te maken heeft en aan manipulaties met erfelijke eigenschappen in de vorm van cellen en genen.

Over dat laatste onderwerp verschijnt volgende week een boekje van de Stichting Bio-Wetenschappen en Maatschappij onder de titel „Leven op maat” *). Deze stichting beoogt een breed publiek te informeren over de biowetenschappen, speciaal in hun relatie met de samenleving. Wie de inhoud van het boekje tot zich laat doordringen, moet wel tot de conclusie komen, dat de kennis omtrent de diepste geheimen van het leven op een even boeiende als huiveringwekkende wijze is gegroeid, schrijft de ethicus prof. dr. J. de Graaf in een slotartikel.

De manier, waarop de erfelijke eigenschappen van levende wezens zijn vastgelegd, is nu bekend. Men komt ook steeds meer te weten over de overdracht van die eigenschappen. Tot dusver beperkten de proeven zich tot bacteriën en enkele diersoorten, maar het is bepaald niet onmogelijk dat in een wat verdere toekomst ook ingegrepen kan worden in het erfelijkheidspatroon van mensen. De mens krijgt dan middelen in handen om regelend op te treden inzake z'n eigen toekomst als biologische soort, aldus prof. De Graaf.

Hij vindt dat de vragen over het toepassen van deze kennis — zelfs met de beste bedoelingen — in de openbare discussie thuishoren. De burger heeft trouwens zelf ook de plicht om zich te laten informeren en mee te denken over de ethische en maatschappelijke consequenties van het wetenschappelijk onderzoek. Dat geldt dan niet alleen voor de natuurwetenschapper zelf, maar met name ook voor beoefenaars van andere wetenschappen en voor andere geïnteresseerden. Het zou nooit zover mogen komen, dat men later zegt: we hebben het niet geweten!

Het grote probleem is dan wel om de niet-ingewijden te informeren. In dit boekje wordt hiertoe een lofwaardige poging gedaan. In deze krant hebben we dit onderwerp al enkele malen aan de orde gesteld. De laatste maal gebeurde dit toen Nederlandse moleculair-biologen zich gingen beraden over het eventuele stopzetten van bepaalde experimenten. In Amerika was tevoren ook het één en ander voorgevallen. Vorig jaar publiceerde daar namelijk een groep onderzoekers zelf een oproep om af te zien van onderzoekingen, waarbij genen (moleculen die de erfelijke informatie bevatten) van kankerverwekkende virussen en bacteriën worden gecombineerd.

Verder wees de groep experimenten af, die een manipuleren met genen inhielden, welke verantwoordelijk zijn voor de weerstand tegen antibiotica en voor de produktie van bepaalde giftige stoffen. Uiterste voorzichtigheid werd voorgesteld bij plannen om erfelijk materiaal van dieren en bacteriën te combineren. Men stelde zelf een commissie voor, die de mogelijke gevaren zou bestuderen en nadere richtlijnen zou moeten uitwerken om de verspreiding van gevaarlijke erfelijk materiaal tegen te gaan. Ook wilde men een internationale bijeenkomst, waar onderzoekers zouden moeten overleggen over wèl zinvolle experimenten en de gevarenkant.

Die bijeenkomst is er geweest, waar het voorgestelde moratorium (stopzetten van bepaalde experimenten) eigenlijk weer van de tafel werd geveegd. Men deelde de genetische experimenten in gevarenklassen in en gaf methoden aan om de risico's binnen aanvaardbare grenzen te houden. Een voorbeeld van het laatste is het gebruik van bacteriën, die alleen onder kunstmatige laboratorium-omstandigheden kunnen blijven leven. Tot ongeveer dezelfde conclusies kwam een groep Engelse moleculair-biologen.

Hoewel het bestuur van de Nederlandse Vereniging voor Biochemie in navolging van het oorspronkelijke Amerikaanse moratorium toch ook wel een opschorten van enkele experimenten voorstelde maar aan de andere kant juist wilde doorzetten, werd hierover op een in maart gehouden congres nauwelijks meer gesproken. Wel heeft minister Trip intussen advies gevraagd aan de Akademie van Wetenschappen. Intussen heeft in de VS senator Kennedy er bezwaar tegen gemaakt dat de geleerden alleen uitmaken welke regels er zullen komen en dat het publiek hier buiten wordt gehouden.

De onderzoekers hebben dus zeer ferm de problemen zelf aan de orde gesteld. Prof. dr. L. Bosch in Leiden, zelf onderzoeker op dit terrein, schrijft in „Leven op maat”, dat men een stopzetting van dergelijke experimenten kan zien als een praktische maatregel ter beteugeling van een potentieel gevaar. Als de in de darmen van mensen voorkomende en voor dit soort experimenten in laboratoria veel gebruikte bacteriën met daar ingebouwd erfelijk materiaal van een kankervirus uit dat laboratorium zouden ontsnappen, is een zich later openbarende kankerepidemie onder de bevolking niet denkbeeldig. Dat is dan wel wat anders als een infectie met ontsnappende organismen, die op korte termijn andere ziekten veroorzaken en die met vaccins zijn te bestrijden. Om dit gevaar te keren, wil men nu dus voorlopig uitsluitend bacteriën gebruiken, die alleen onder kunstmatige laboratoriumomstandigheden kunnen blijven leven. Maar ook deze „couveuse-bacteriën” worden door de onderzoekers niet het ei van Columbus genoemd.

Niet meer dan het signaleren en voorkomen van gevaren vormen eigenlijk de achtergrond van een gedeeltelijk stopzetten c.q. veranderen van de experimenten, die wellicht met wetten zijn te regelen. „De hele context, waarin het embargo op de experimenten totstand is gekomen, geeft ons echter te denken,” schrijft prof. Bosch. Ethische en maatschappelijke uitgangspunten schijnen er geen rol bij te hebben gespeeld. „De tekenen dat de biologische wetenschap in de niet al te ver verwijderde toekomst een macht zal betekenen, die wij nog niet hebben leren hanteren, zijn onmiskenbaar. De behoefte aan een nieuwe ethiek doet zich gevoelen.”

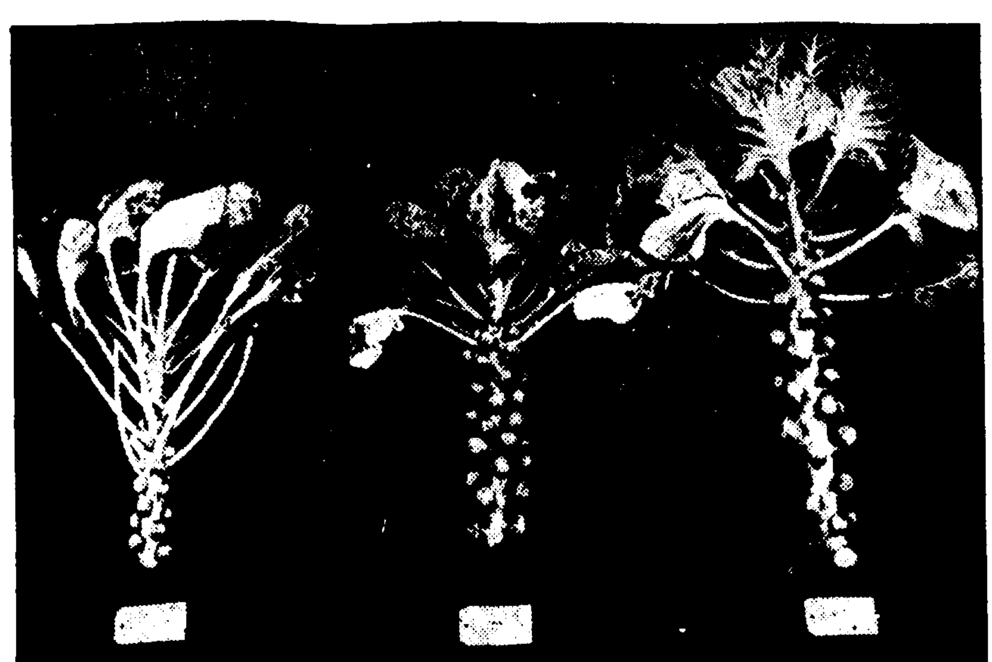
Mee beslissen

Prof. Bosch vindt het voor weinig tegenspraak vatbaar, dat er spoedig ingrijpende beleidsbeslissingen moeten worden genomen over de richting van het moderne biologische onderzoek. De wetenschappelijke deskundigen zullen daar zelf de impulsen voor moeten geven, maar „toch zullen de beslissing en de planning niet uitsluitend in handen van de onderzoekers kunnen worden gelegd. Als het gaat om een toekomstvisie op het biologisch speurwerk, waarbij waarden en kwaliteit van het leven in geding zijn, zal uiteindelijk de samenleving als geheel de beslissende stem moeten hebben”.

Natuurlijk heeft het onderzoek ook positieve kanten. Men leert er bijv. mee het abnormale gedrag van een kankercel beter te begrijpen. Op het gebied van de plantenveredeling wordt al lang met de overdracht van genetische informatie gewerkt. Een toepassing van de moderne methoden op moleculair niveau zal volgens „Leven op maat” nog wel enkele decennia op zich laten wachten, maar „één enkele geslaagde operatie bij een plantecel zou de gedaante van deze wereld en het economisch en politiek evenwicht op deze planeet grondig kunnen veranderen.”

Een bezinning op dit alles lijkt dus dringend nodig. Een eerlijke voorlichting van de kant van de wetenschappers is daarbij onontbeerlijk. Het nu uitkomend boekje is er een goed voorbeeld van.

***) „Leven op maat” in de serie Cahiers Biowetenschappen en Maatschappij; uitgever Van Loghum en Slaterus BV, Deventer; f 6,-.**





BIJ DE FOTO'S:

LINKS: Bij een kruising van twee ingeteelde spruitkoolplanten kan de nakomeling (rechts) veel forser uitvallen dan de ouders.

RECHTS: Van het molecuul dat de erfelijke informatie bevat, worden vaak fraaie modellen gemaakt.



Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze dierbare Moeder, schoonmoeder en grootmoeder

ISABEL VAN DER GEN

(weduwe van Albert van der Gen)

De begrafenis vindt plaats op Woensdag 5 Nov. '75 om 16.00 uur vanuit het sterfhuis El Tributo Otrabanda naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg

Gelegenheid tot condoleren op Woensdag 5 Nov. vanaf 12 uur 's middags.

fam. Heraclio en Vera Henriquez-v.d. Gen
fam. Mortimer en Aura v.d. Gen-Nicasia
fam. Roberto en Norma Oleana v.d. Gen
fam. Boy en Maureen Hu-A-Ng-Henriquez
fam. Franco en Arline Pirotto-Henriquez (Iran)
Jens en Sandra Priefert Henriquez (Spanje)
Jesse en Solange Wong Henriquez
Erol, Morela, Sonia, Moraime, Mortimer, Ranfis, Douglas en Mamita v.d. Gen
Beulah Henriquez.

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

TIRZAH

E. D. Gonesh
S. A. Gonesh-Verbist
Radjen, Shanti en Jiwan

Tijd. adres:
Kraamkliniek Rio Canario
kamer 14 2-11-'75

MA LLEGA
MI NOMBER TA

EILLIN

Dios, danki p'e previlegio di por a nace riba e dushi baranca aki.

Mi mama i mi tata ta G. Behar.

31-10-'75



EILANDGEBIED CURACAO

Namens het Bestuurscollege worden ten openbare verkoop aangeboden voor de Dienst afgekeurde:

PICKUPS, AUTO'S TRUCKS, IJSMACHINE, TRACTOR D-4.

Inschrijvingen kunnen op 13 november 1975 tot uiterlijk 10 uur v.m. op speciale Inschrijfformulieren op het Bestuurskantoor, Concordiastraat worden ingediend op de in de verkoopsvoorwaarden aangegeven wijze

Omschrijving en voorwaarden no 75-55 zijn vanaf 5 november 1975 op werkdagen tot 4 uur n.m. verkrijgbaar op het hoofdkantoor van de Dienst van Openbare Werken te parera, tegen betaling van f 5,– per stel.

Kijkdagen: alle werkdagen met uitsluiting van zaterdag en uitsluitend van 4 uur tot 6 uur n.m. op het terrein van de Werkplaatsen van de Dienst van Openbare Werken.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,
A Th. de Jongh, M C E